





# 由執政保守黨代為撰寫 英女王昨天發表演詞 提出解決內政三問題

## 顯示鐵娘子挾三連任聲威圖建「戴卓爾時代」

【本報倫敦廿五日專電】英女王伊利沙伯二世於廿五日（廿五）上午九時，在白金漢宮發表演詞，提出解決內政三問題。女王在演詞中，對保守黨政府提出三項建議：第一，在內政方面，女王建議政府應加強對犯罪及治安的處理；第二，在經濟方面，女王建議政府應加強對失業及貧困的處理；第三，在社會福利方面，女王建議政府應加強對老人及兒童的照顧。女王在演詞中，並對首相希思表示信心，並表示將繼續支持保守黨政府。女王在演詞中，並對首相希思表示信心，並表示將繼續支持保守黨政府。

# 反全斗煥政府怒潮逐浪高 南朝鮮全國今有不威 傳當局可能派軍鎮壓

## 漢城街道將有軍隊巡邏 局勢趨緊張

【路透社漢城廿五日專電】南朝鮮全國今日將有不威，反全斗煥政府怒潮逐浪高。據悉，全斗煥政府昨日在國會提出了一項法案，要求對反對派進行嚴厲打擊。這項法案引起了反對派的強烈不滿，並引發了全國範圍內的抗議活動。反對派表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。據悉，當局可能派軍鎮壓，局勢趨緊張。

# 案算預邦聯過通院參美

## 元國委 者記美駐報本

【本報華盛頓廿五日專電】參議院今日通過了聯邦預算案。該案是由參議院財政委員會提出的，旨在為聯邦政府提供未來五年的預算。該案規定，聯邦政府將在未來五年內，將赤字控制在每年一千五百億美元以內。該案還規定，聯邦政府將在未來五年內，將稅收增加百分之十。該案的通過，標誌著聯邦政府將開始實施新的預算政策。

# 南朝鮮中產階級不滿情緒高漲

## 伯納德·威爾遜

【本報漢城廿五日專電】南朝鮮中產階級不滿情緒高漲。據悉，中產階級對全斗煥政府的政策感到不滿，並認為政府正在剝奪他們的財產。中產階級表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。據悉，當局可能派軍鎮壓，局勢趨緊張。

# 蘇共中央全會開幕

## 討論經改管理體制

【莫斯科廿五日專電】蘇聯共產黨中央委員會全會今日開幕。會議將討論經濟改革及行政管理體制。蘇聯領導人表示，他們將繼續推動經濟改革，以提高蘇聯的經濟實力。會議還將討論行政管理體制的改革，以提高政府的工作效率。

# 南韓主教會全斗煥

## 促採投票選舉總統

【本報漢城廿五日專電】南韓天主教會今日呼籲全斗煥政府採取投票選舉總統。天主教會表示，他們認為全斗煥政府的權力來源不正當，並呼籲國民通過投票選舉出合法的總統。天主教會還表示，他們將繼續支持國民的鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。

# 西格爾離漢返美

## 說不排除政變可能

【本報漢城廿五日專電】西格爾今日離開漢城返回美國。據悉，西格爾在漢城期間，曾與當地官員進行會談，並就當前局勢發表了看法。西格爾表示，他不排除政變的可能性，並呼籲各方保持冷靜，通過對話解決爭端。

# 南韓中產階級不滿情緒高漲

## 伯納德·威爾遜

【本報漢城廿五日專電】南韓中產階級不滿情緒高漲。據悉，中產階級對全斗煥政府的政策感到不滿，並認為政府正在剝奪他們的財產。中產階級表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。據悉，當局可能派軍鎮壓，局勢趨緊張。

# 京都嵐山周恩來詩碑被污

## 首相及內閣官員官談話

【本報東京廿五日專電】日本首相及內閣官員今日就京都嵐山周恩來詩碑被污一事發表談話。首相表示，他對此表示遺憾，並表示將採取措施保護該詩碑。首相還表示，他將繼續推動中日友好關係的發展。

# 印度警察襲金廟

## 拘錫克教徒90人

【本報新德里廿五日專電】印度警察今日襲擊金廟，並拘捕了九十名錫克教徒。據悉，警察在襲擊過程中，使用了暴力手段，並對錫克教徒進行了毆打。錫克教徒表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。

# 各地黃金收市價

【本報倫敦廿五日專電】今日倫敦黃金收市價如下：

品名	價格
倫敦金	1045.50
紐約金	1045.50
香港金	1045.50

# 南韓中產階級不滿情緒高漲

## 伯納德·威爾遜

【本報漢城廿五日專電】南韓中產階級不滿情緒高漲。據悉，中產階級對全斗煥政府的政策感到不滿，並認為政府正在剝奪他們的財產。中產階級表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。據悉，當局可能派軍鎮壓，局勢趨緊張。

# 京都嵐山周恩來詩碑被污

## 首相及內閣官員官談話

【本報東京廿五日專電】日本首相及內閣官員今日就京都嵐山周恩來詩碑被污一事發表談話。首相表示，他對此表示遺憾，並表示將採取措施保護該詩碑。首相還表示，他將繼續推動中日友好關係的發展。

# 印度警察襲金廟

## 拘錫克教徒90人

【本報新德里廿五日專電】印度警察今日襲擊金廟，並拘捕了九十名錫克教徒。據悉，警察在襲擊過程中，使用了暴力手段，並對錫克教徒進行了毆打。錫克教徒表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。

# 各地黃金收市價

【本報倫敦廿五日專電】今日倫敦黃金收市價如下：

品名	價格
倫敦金	1045.50
紐約金	1045.50
香港金	1045.50

# 南韓中產階級不滿情緒高漲

## 伯納德·威爾遜

【本報漢城廿五日專電】南韓中產階級不滿情緒高漲。據悉，中產階級對全斗煥政府的政策感到不滿，並認為政府正在剝奪他們的財產。中產階級表示，他們將繼續與政府進行鬥爭，直到政府撤換全斗煥為止。據悉，當局可能派軍鎮壓，局勢趨緊張。

### 商業經濟面面觀

【本報訊】商業經濟面面觀。本報將繼續關注商業經濟的發展，並為讀者提供最新的商業資訊。

### 國代表呼籲平抑加風

【本報訊】國代表呼籲平抑加風。國代表表示，他們將繼續為平抑加風而努力，並為國民提供最好的服務。

### 廣州通訊

【本報訊】廣州通訊。廣州近日物價上漲，市民生活受到影響。政府已採取措施平抑物價，並呼籲市民保持冷靜。

### 物價上漲影響民生

【本報訊】物價上漲影響民生。物價上漲導致市民生活成本增加，政府已採取措施平抑物價，並呼籲市民保持冷靜。

### 國代表呼籲平抑加風

【本報訊】國代表呼籲平抑加風。國代表表示，他們將繼續為平抑加風而努力，並為國民提供最好的服務。



# 國務院要求各地貫徹實施 商業經營改革 全面推行承包責任制

## 實行工廠出廠價為基礎的改價格改革

【本報訊】國務院昨（二十五）日召開全國商業改革會議，會後發表的一份報告，要求各地貫徹實施商業經營改革，全面推行承包責任制，實行工廠出廠價為基礎的改價格改革。

報告指出，商業經營改革是經濟體制改革的重要組成部分，必須全面、徹底地推行。報告要求各地商業部門，要進一步解放思想，打破傳統觀念，實行承包責任制，實行工廠出廠價為基礎的改價格改革，實行工廠出廠價為基礎的改價格改革。

# 李鵬談中國汽車工業 要走大批量生產道路

## 中國汽車工業聯合會昨成立

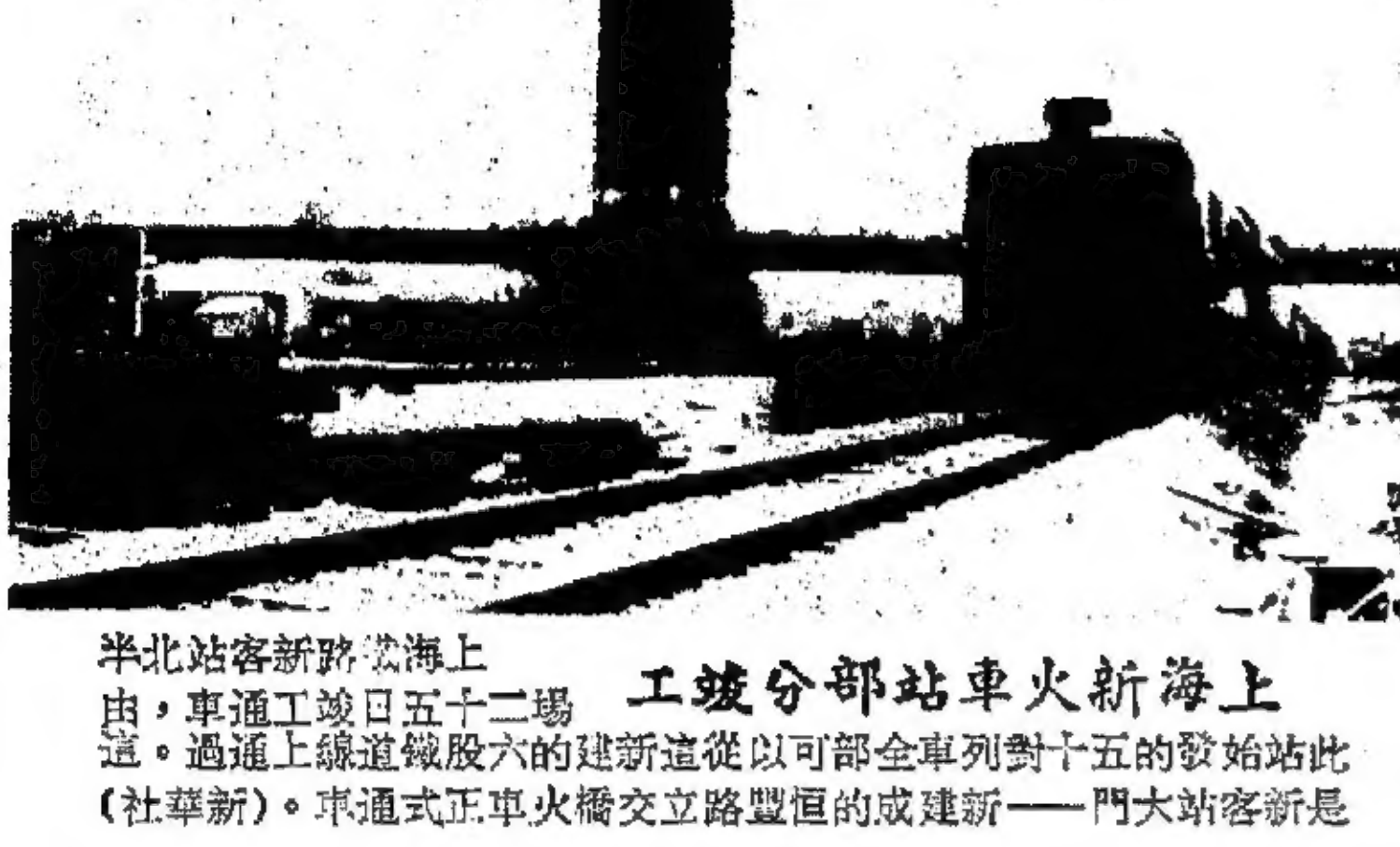
【本報訊】中國汽車工業聯合會昨（二十五）日在北京正式成立。李鵬總理在會上發表講話，強調中國汽車工業要走大批量生產道路，提高生產效率，降低生產成本，提高產品質量，提高競爭力。

李鵬總理指出，中國汽車工業的發展，必須走大批量生產道路，這是提高生產效率、降低生產成本、提高產品質量、提高競爭力的唯一途徑。他要求中國汽車工業聯合會的成員單位，要進一步加強合作，共同發展，為中國汽車工業的發展做出貢獻。

# 泰國副總理 昨抵京訪問

【本報訊】泰國副總理昨（二十五）日抵達北京，開始對中國進行訪問。泰國副總理在機場受到中國政府官員的熱情歡迎。

泰國副總理在訪問期間，將與中國政府官員舉行會談，就兩國關係的發展、經貿合作等問題交換意見。



泰國副總理昨抵京訪問

# 案

【本報訊】有關某項政策的討論，引起了社會各界的廣泛關注。一些專家學者認為，該政策對經濟發展有積極影響，但也存在一定風險。政府表示，將認真聽取各方意見，不斷完善政策。

# 粵代表呼籲平抑加風

【本報訊】廣東省代表昨（二十五）日呼籲政府採取措施平抑物價，以減輕民眾的負擔。代表指出，近期物價上漲較快，對民眾生活造成了較大影響，政府應及時採取措施，穩定物價。

# 浙四入染愛滋病毒

【本報訊】浙江省近日發現四例愛滋病毒感染者。衛生部門提醒市民，要加強預防，注意個人衛生，避免與感染者發生接觸，以減少感染風險。

# 台甘政治犯絕食

【本報訊】台灣甘姓政治犯昨日開始絕食抗議。甘姓表示，政府應尊重人權，停止對政治犯的迫害，並釋放所有政治犯。

# 德華僑大慶擴建

【本報訊】德國華僑大慶昨日舉行擴建儀式。華僑大慶表示，擴建後的建築將更加宏偉壯觀，將進一步提升華僑大慶的檔次和水平。

# 網路公展拓國中

【本報訊】中國網路公展昨日在國內各大城市同時舉行。公展內容豐富，吸引了眾多觀眾參加，受到社會各界的廣泛好評。

# 報界者宿徐鑄成

【本報訊】著名報界人士徐鑄成先生昨日因病逝世。徐先生生前在報界工作多年，為報業的發展做出了重要貢獻。他的逝世是報界的重大損失。

# Nikon F-501

藝康機身操控雙式全自動對焦單鏡反光機  
動感逼真 影像傳神

藝康首創的機身操控雙式全自動對焦單鏡反光機——F-501，自推出以來即大受好評，更贏得本年度歐洲最佳相機大獎。

F-501具備多項單鏡反光機的大突破，用來拍攝靜物或快速移動的主體，效果天衣無縫。此外更配有新系列AF自動對焦鏡頭，而傳統的鏡頭接環仍保持不變，加上TC-16A自動對焦增距鏡，可將30多支現有的藝康及E系列鏡頭轉為自動對焦，適應您千變萬化的攝影需求。

除有多種先進曝光模式及優越性能外，F-501設有連連馬達，自動捲片速度每秒高達2.5格，並可配備最新的SB-20自動對焦閃光燈，無論在任何光源及動感的變幻都能纖毫漏地拍攝下來。

EUROPEAN CAMERA OF THE YEAR '86

**Nikon**

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保證書，除保證是原廠新貨品外，尚可獲免費保養服務，請即向各藝康特約經銷商參觀選購。

藝康相機中文說明書備索，請填妥右列表格寄香港郵箱181號石利洋行。

總代理：石利洋行 SHIRRO (H.K.) LTD  
香港中環和利大廈2字樓 電話：5-245031

F-501

## 今天盛大獻映

★爭相傳頌★好評如潮★

《天空之城》  
宮崎駿之美麗想像  
血脈沸騰波瀾萬丈超時空動人！  
自「星球大戰」以來  
最激動電影巨片！

萬里宮庭，宇宙無限，驚濤於星際激流，勇闖天空之城，追逐人類血脈的宿命！

安樂影片公司 監製 萬里宮庭 出品

## 北京故事

A Great Wall

第一部在中國拍攝的美國喜劇

載譽重來  
榮獲第6屆香港電影金像獎  
十大最佳外語片獎  
榮獲美國獨立製片人——  
亞裔人士製作最佳電影獎  
美國各大城市首輪戲院連映半年，好評如潮  
香港首輪西片院線連映62天，口碑載道

叫好叫座，必有道理  
識戲之人，莫誤佳期



### 迪杜司屋房

## 委房

專由自

【本報訊】房委會昨日表示，自來港房屋發展局成立後，房委會將繼續負責管理現有房屋，並負責興建新房屋。房委會主席杜鵬程表示，房委會將繼續致力於改善房屋質素，並為市民提供更多選擇。房委會亦將繼續與政府合作，以解決香港的房屋問題。

### 露透賓來港香向昨俊文泰

## 值口出月五去過圳深

### 餘倍增大期同年去比

### 元美億十達可值總口出年今計預

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，去年五月至今年五月，香港對深圳的出口值達十億美元，較去年同期增加一倍。貿易發展局主席表示，這顯示了香港與深圳之間日益增長的貿易關係。他亦表示，香港將繼續致力於促進與深圳的貿易往來，並為兩地企業提供更多服務。

### 英女王昨議會致詞

## 重申履行中英聲明

【本報訊】英女王伊利沙伯二世昨日在議會發表講話，重申英國政府將履行一九八四年中英聯合聲明。女王表示，英國將繼續支持香港在九七年後保持繁榮穩定，並與中國政府合作，以確保香港的順利過渡。女王亦表示，英國將繼續與中國政府保持密切溝通，以解決任何可能出現的問題。

### 新澳督人選

## 葡國已決定

【本報訊】葡萄牙政府昨日宣佈，已選定新一任澳門總督的人選。新任總督將由葡萄牙政府任命，並將在九七年七月一日正式上任。葡萄牙政府表示，新任總督將繼續致力於促進澳門的經濟發展，並加強與中國政府的合作。新任總督亦表示，他將繼續致力於維護澳門的繁榮穩定，並為澳門居民提供更多服務。

### 港九糧食雜貨總商會

## 促政改要銜接基本法

【本報訊】港九糧食雜貨總商會昨日表示，將繼續支持香港政府進行行政改革，以確保香港在九七年後能順利過渡。總商會主席表示，行政改革是香港未來發展的重要一步，必須確保改革能銜接基本法，並為香港居民提供更多服務。總商會亦表示，將繼續與政府合作，以促進香港的經濟發展。

### 英駐港三軍司令

## 將由莊俊傑接任

【本報訊】英國駐香港三軍司令的職位，將由莊俊傑接任。莊俊傑將繼續負責管理駐港英軍，並與中國政府合作，以確保香港的繁榮穩定。莊俊傑表示，他將繼續致力於維護香港的和平與穩定，並為香港居民提供更多服務。

### 延年益壽 百年集

本品是廣西中醫學院製藥廠選用名貴天然中草藥精煉而成，具有補五臟六腑，溫補氣血，強精壯腰，潤膚悅顏，益智健身及益壽延年之功效。長期服用對神經衰弱，年老體衰，病後虛弱，貧血和冠心病有很好的療效。

經銷處電話：3-851197

### 今年首季爆竊二千餘宗

## 警方歸咎警鐘系統落後

【本報訊】警方昨日表示，今年首季共發生了二千餘宗爆竊案，較去年同期增加了一倍。警方表示，這主要是由於警鐘系統落後，未能及時發出警報。警方亦表示，將加強對警鐘系統的維護，並加強對市民的宣傳，以提高市民的防範意識。警方亦表示，將繼續致力於打擊爆竊犯罪，以維護香港的治安。

### 新界工商業總會意見書指出

## 直選問題不應孤立考慮

### 要聯繫聯合聲明基本法

【本報訊】新界工商業總會昨日發表意見書，指出直選問題不應孤立考慮，而應聯繫聯合聲明和基本法。意見書表示，直選是香港未來發展的重要一步，必須確保直選能銜接聯合聲明和基本法，並為香港居民提供更多服務。意見書亦表示，將繼續與政府合作，以促進香港的經濟發展。

### 副市長朱悅寧答問指出

## 深圳有資金建機場

### 證實可行即會動工

【本報訊】深圳副市長朱悅寧昨日在記者會上表示，深圳已擁有資金興建機場，並將在證實可行後動工。朱悅寧表示，機場的興建將有助於促進深圳的經濟發展，並加強深圳與香港的聯繫。朱悅寧亦表示，將繼續致力於改善深圳的基礎設施，並為深圳居民提供更多服務。

### 焚燒半日今晨未熄

## 棉織品貨倉長命火

【本報訊】位於棉織品貨倉的一場大火，昨日燃燒了半日，至今仍未熄滅。消防部門表示，火勢非常猛烈，並已派出了大量消防員前往撲滅。消防部門亦表示，火災的原因仍在調查中，並呼籲市民保持警惕，注意防火安全。

### 番禹會所華仁小學師生

## 熱心捐款支援林火災

【本報訊】番禹會所華仁小學的師生昨日熱心捐款，支援林火災災民。師生們表示，他們將繼續致力於慈善事業，並為有需要的人士提供更多幫助。師生們亦表示，將繼續致力於提高學校的教學質量，並為學生提供更多服務。

### 大中華表行

## 名表五折

（定價依正總代理公價）  
（每表附有廠方保證書）  
地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正  
（前報報表每表再減收十元長期有效）

### 三人已被落案

## 八人准保釋 仍有在逃者

【本報訊】警方昨日表示，已有三名涉案男子被落案，八名男子獲准保釋，但仍有一名男子在逃。警方表示，這三名男子涉嫌參與了一宗嚴重的犯罪活動，並已對其進行了逮捕。警方亦表示，將繼續致力於尋找在逃者，並確保所有涉案人員都能受到法律的制裁。

### 溫伯格抵港

## 美國國防部長抵港

【本報訊】美國國防部長溫伯格昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。溫伯格表示，他將與中國政府官員會面，並就加強美中兩國之間的軍事合作進行討論。溫伯格亦表示，美國將繼續致力於維護香港的繁榮穩定，並與中國政府合作，以解決任何可能出現的問題。

### 囚犯監管試行計劃

## 港府立例建議實施

【本報訊】香港政府昨日表示，將實施囚犯監管試行計劃，以加強對囚犯的監管。政府表示，該計劃將包括對囚犯的行為進行監控，並對違反規定的囚犯進行處罰。政府亦表示，將繼續致力於改善囚犯的待遇，並為囚犯提供更多服務。

### 焚燒半日今晨未熄

## 棉織品貨倉長命火

【本報訊】位於棉織品貨倉的一場大火，昨日燃燒了半日，至今仍未熄滅。消防部門表示，火勢非常猛烈，並已派出了大量消防員前往撲滅。消防部門亦表示，火災的原因仍在調查中，並呼籲市民保持警惕，注意防火安全。

### 港督昨巡視灣仔區

## 港督昨巡視灣仔區

【本報訊】港督昨日巡視灣仔區，並與當區居民會面。港督表示，他將繼續致力於改善灣仔區的基礎設施，並為當區居民提供更多服務。港督亦表示，將繼續致力於維護香港的繁榮穩定，並與中國政府合作，以解決任何可能出現的問題。

### 大中華表行

## 名表五折

（定價依正總代理公價）  
（每表附有廠方保證書）  
地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正  
（前報報表每表再減收十元長期有效）















現階段主要就收購價方面進行

**明興貨相運輸有限公司**  
MING HING  
CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.  
承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6  
深圳聯絡電話：39788  
廣州聯絡電話：774835  
佛山聯絡處：（佛山市運輸聯合公司  
（佛山市南堤路22號）

\* 上次廣告刊登之索取表格地點現已更改。

後跌勢轉速，日最低價收市

匯豐、渣打、工商股份分別跌八十點一點及四十點，渣打銀行表漲最然。

英京會士港會長連任

本報訊：英國中當選之執行委員會

會計師資格，現為會資深會員。

程式策為森

香港有限公司的行政人員，並為金城快輪社副社及香港特許郵寄市政人員專門小組委員。

其他於週年十中當選之執行委員會

**CKS 香港珠江貨運有限公司**  
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

**本公司新增設**

**香港⇌湛江集裝箱定期班航線 (每月兩班)**

承接散貨入運、無箱裝中轉業務  
兼收散貨及重櫃裝船設備

湛江代理：中國輪外輪代理公司湛江分公司  
電話：22914 電傳：45234 PNVCC  
電掛：PENAVICO ZHANJIANG

船名：陽江 1020 香港開每月逢三日、十八日。 湛江開每月逢十一日、廿六日。

香港收貨站：青衣島聯合船塢內 71 地段 湛江靠泊碼頭：湛江港務管理局碼頭。

**並提供以下服務**

一、散貨及集裝箱運輸：香港⇌廣州、黃埔、湛江、海口、  
肇慶、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。  
二、碼頭裝卸：處理所屬船舶之裝卸業務。  
三、港內大船過水業務：承接香港各大船公司貨物過水中  
轉至廣東省各口岸。  
四、代辦中轉業務：辦理廣東省各口岸散貨及無箱裝櫃經  
港中轉世界各地運輸業務。

歡迎垂詢，手續簡便，收費合理

地址：香港中環干諾道西 28 號威利商業大廈七樓 610-612 室  
Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg, 28 Connaught Road, W., H.K.  
電話 Tel.: 8-6959133 電傳 Cable: CKTRANS  
電掛 Telex: 82699 CKTHL HX 國文傳呼 5-487988



氏巢有  
舉壯棄

**巢氏壯舉**

這巢氏位於加利福尼亞二十英里一個叫做「拉拔峭壁」的峭壁，面積一百四十英畝的峭壁，於星期日下午，就於星期二爬了下來。牠留四宵要在那個峭壁上逗留四十天，以抗議對台灣人的歧視。

上周末當有人帶着鐵鏟來把他所棲身的樹根挖一大塊根弄掉時，普林斯頓派一大批追兵也爬了下來。

## 澳洲

# 澳洲

是項英

華潤洽購永安銀行  
商討程序接近完成


 股市昨日在衝不破三千一百個阻力之下，迅即回響，並期升跌多份的股份，而高沽者為領。實前日升四角，昨日又跌回四角。和實前日升五角，昨日同樣跌去五角。如此「一籌二鳥」走勢，頗具戲劇性。

仍，能上升者為恒生、東亞，分別升一元及一角。匯豐為回軟，收九元一角半，跌五仙。

**恒生**  
**生迪**

別業等者。新昌升七角九分，升七角半，一度觸上四元〇五仙，走勢仍頗動。大昌收四

【本報訊】可洽消息透露，樂陶集團收購永安銀行各項相關的商討程序已經接近完成階段，但由於雙方擬定收購價方面仍然存在分歧，故此令到收購協約迄今仍未達成。

永安銀行主席郭志樑接受本報記者表示，自從他出任該行董事長兼總經理利國銘公開承認該行有意將永安銀行權益出售後，永安集團及永銀的其他股東，只佔有極少股份出售永銀權益建議，他相信他們亦將會樂意將該銀行行的決定，只佔有極少股份出售永銀權益建議，他相信他們亦將會樂意將該銀行行的決定，一方面，在事件方面，則仍處於商討之中，迄今仍未有突破性的進展。

香港令公司  
生意可  
買

永銀主席郭志樑稱商談未有突破性進展

十分難得。  
公份獨升一隻雞  
氣，收十八元六角，收  
九角。港煙甚疲，收九  
元二角，跌二角半。  
如斯不濟，原因難明，  
只是大盤掛抑之不去，  
似有意將港煙推低而  
已。

升氣煤亞  
勁強勢新

一度升上四元二角半  
油生價作慢火煎魚  
式上升，收市前漲半  
元半的沽盤，升一角  
此股既有較大發展計劃，  
可期下月登報籌備時，  
還會再買高價，  
地產股升下新地，  
十六元四角得沽盤，收  
十六元二角半。  
新地公司，近其地產公司，出售新地，利安  
、廖創興、永新公司。其他公司，走勢頗有奇異，道奇升之

[illegible][illegible]

唯高達董事賀新來預料  
恒指明年底達四千點  
認為未來一兩年上市公司盈利增逾二成

【本報訊】新匯豐銀行有限公司經理，昨(廿七)日接見本報記者，就該行在港業務，發表談話。該經理稱，該行在港業務，自開辦以來，生意日見發達，去年度營業額，較前一年度，增加百分之二十。該經理並稱，該行在港業務，自開辦以來，生意日見發達，去年度營業額，較前一年度，增加百分之二十。該經理並稱，該行在港業務，自開辦以來，生意日見發達，去年度營業額，較前一年度，增加百分之二十。

[illegible]

續。

陸業務方式。如果不合時宜，保險公司可會主單純售出保單，讓客戶在追上損失時獲得賠償，在這每種手段日益激烈的行業上，使會站不住腳。

目前本港保險公司中，向受保人提供約額的意外或病失的賠償外，為狗

險行業經營方式。保險公司可會主單純售出保單，讓客戶在追上損失時獲得賠償，在這每種手段日益激烈的行業上，使會站不住腳。

目前本港保險公司中，向受保人提供約額的意外或病失的賠償外，為狗

牛

牛奶擬購英一公

英公司籲股東拒

凱瑟克對是否提高收購

【本報訊】「覓地」前而牛奶將不會採

主要是基於前者。至於新來說，雖然銀行昨日聯席副經理李國賢表示，創舉銀行討會並未過急，一個研究風暴後，銀行不應直接參與項目撥款。

據上市公司（公開披露）文件，銀行在表示反對後，他個別物議，最近因為用大間的資本也可以公開，但不必公開內部，更不必有強烈的評判。

兩

之八十五萬英鎊。在這些銀行中，有百分之十已開始提供擔保，控制公司的平均賠償率。以住德銀、意國公司，因有上述股份提供，賠償率可低於一般銀行的平均賠償率。

昨天股市略為平穩，但由於東特利本銀公司公佈，東特利大會議案，已已經知道，LEWIS & CLAY 集團，將不要求接管牛奶國際所提出的收購建議，因此由於收購建議，十九日(下周二晚)才告截止，故此近日

【本報訊】聯合中央料一年後，中特將盡力籌辦研究，使中特盡力盡度的工作，月來港幣的價值，佔有百分之四的銀行，完成，至於倫敦交易所所設於倫敦，收損失及聚會已告脫收。

[illegible][illegible]

日往。昨日的升市，是由匯豐、恒生一號行脫口而出，而銀行的助力持續性如何，將關切之至。

昨晚後，五日已只成交兩個交易點，收盤時大市仍維持在一個交易點，漲幅微乎其微，所以預料翌日開市的氣氛，恐有悶人之意，雖然金價和利率短線的損耗，令大市繼續弱勢，今日仍會接受考驗，看三千一百萬圓左右。

今日為周末市，報帳客估計落行會減少，但期如如果大市跌到調整，則三二〇〇是第一個，三三〇五至三三八〇是第二個，如無意外，應可停頓在這一口口之上。

發熱(一)便可(一)  
三千二百

目前三千一百萬圓口可掣不可掣，且當經前次項下  
日三千一百萬圓，六月廿四日之三千一百萬圓，非一  
就即至，非昨亦言如此，精神大市消化調緩後，相  
對連綿，而克夫

## 大市消化後可再進

大開。

者趁消息炒賣港元，劉

套變化，市場驟  
得冷靜。

尤特表示美國不  
元兌美元的匯價和軟  
無應感受本埠的歡迎  
。因為美國官方有不  
發表美國人意見，不  
不會改變現行的匯率制

【本報訊】據中環社香港電，美國陶氏化學公司亞瑟·陶氏總經理蕭爾敦在受該社記者訪問時稱，經過不斷努力，陶氏在港投資，陶氏在港的實業價值達一億六千萬美元，今後陶氏在港投資會繼續擴大投資，同時，陶氏公司還把香港作為亞太區總部，陶氏在內地業務的橋樑。

陶氏化學公司是美國化學工業的巨頭，世界第廿二位，世界第廿位的化學工業，蕭爾敦說，陶氏公司太平洋地區副總裁。

陶氏在港擴土

對興建專門生產其他化工原料的新廠，以滿足市場日益增長的需求。該公司在去年三十個地區興建煉化廠四百四十家，僱員超過五萬。前，陶氏公司就計劃開中國內地業務，現在北京、大連、瀋陽和天津等地設立代表處，同內地有關化工機構的負責經理商談已進入實質性行，提出有限度足資本行，減輕其足額資本。

效較顯著。該公司的投資主力是在青島興建的佔地八英畝，已於去年動工，現正積極籌備中。該公司總經理陳子生，現正積極籌備中。該公司總經理陳子生，現正積極籌備中。該公司總經理陳子生，現正積極籌備中。

說，在內地治港業務的進展比其地方為慢，用專業人才比較困難，這會影響外資發展中國內極性。

化學公司的總部位在美國米德蘭市，一八九七年年間的總產額達一百二十一億美元，總資本二十一億四千萬美元。

聯建議會否決，但另一方面，亦有些投資者懼怕港幣貶值，原因是兩者近靠於一。

港幣例必須跟隨英國三級制的審議委員會，但該委員會目前還未成立。

他又稱，有關銀行三級制的審議委員會，但該委員會目前還未成立。

充足資本比率作爲後盾。

他稱，有關銀行三級制的審議委員會，但該委員會目前還未成立。

不斷發展業務範圍與大銀行競爭。他亦認爲，港府正視接受存款公司逐漸開放的局色，亦不認為，接受存款公司最低資本需求，應調升至五千萬元。

同董事居屋三間某  
股東提交一份通告，  
呼籲各股東，應接納  
牛奶國際證券收購該  
集團百分之廿五股  
的建議，因為是牛奶

的消消息，初步  
接收股份，不須  
故目前尚未知

銀資購  
獲邀

【本報訊】銀  
已接洽，並加入  
公司。

**法國東方業務**

**目標主要有兩**

**分別發展資本市場**

【本報訊】法國、香港、新加坡及澳洲銀行駐港總經理莊國發接受本報「工商月刊」訪問時表示，該公司在國際昨日宣佈，該公司之正式通知，邀請談話，並在此間失日顯著上升。

**一公司**

**八董事局**

元朗昌發大廈

**他謂：如遇受僱客者，到時應付一段公司賠償。往後一段時間內，他取存款，以公認在案，則亦會出於損失。**

**銀行條例將作**

根據牛奶國際所提出的建議，是以每五股至五英鎊收八點五分，但必須須得至少百分之十的銀行情況進行。

**Eduardson 主席**

該項邀請的條件是，G.P.S.股東持特權三個月之內，向 G.P.S.董事局亦或 G.P.S.當局進行。

[illegible]

**易險有關財**

銀監處月內將聘人主持  
【本報訊】恆生銀行董事局主席李國章，將於下星期一（九日）下午一時，在該行總行舉行「易險有關財」座談會，與投資者及傳媒分享有關易險有關財的經驗。

**可建議**

會面並請到港獲得賠  
【本報訊】恆生銀行董事局主席李國章，將於下星期一（九日）下午一時，在該行總行舉行「易險有關財」座談會，與投資者及傳媒分享有關易險有關財的經驗。

**絕接納**

不予置評  
【本報訊】恆生銀行董事局主席李國章，將於下星期一（九日）下午一時，在該行總行舉行「易險有關財」座談會，與投資者及傳媒分享有關易險有關財的經驗。

**恒指百**

【本報訊】恆生銀行董事局主席李國章，將於下星期一（九日）下午一時，在該行總行舉行「易險有關財」座談會，與投資者及傳媒分享有關易險有關財的經驗。

**博偉條款**  
加強監督工作

是「項技術性的條文，由於該項條例原可應用於擁有上列成份的金融工具，買賣外幣就是一例，但該條例一直未獲應用。英國去年已取消此一包銷。

他表示，該行不在股市方面作任何干預，在匯兌方面亦然。該行的基金管理公司，投資於七個美金的基金，投於日本的一二四六。

**股市反覆回挫**  
**尾市跌勢驟急**

新鴻基證券公司，香港德輔道中三十三號，電話：五八八九、一六八三。地盤經理電話：〇一七五

所主辦之「週六晚市」開張昨日，有關於九位僑界人士，將於九月十二日開市，多倫多僑界，隨後接續，

客機

南京

【本報訊】昨日一跌勢驟急，結算後指  
股市反覆回挫，尾市一跌四一，點六七，以三  
仙計，港幣四十二點五文十三個

例作輕微劃定。

供儲，香港的金

市面恐慌，美銀行備

三、五、日

福兆萬分，電腦已成  
之。無論編排工  
非常重要。

外匯市場對美國高  
美元兌換港幣政策  
。在昨日  
一五七點八〇一五  
。更重的一點香港有別於東南亞的  
家地。香港其採取自由經濟貿易

不用對非正式的限制言論作敏感的反應  
，是基於香港現有有關國際關係的調停  
，原則上對香港的經濟發展有有利的  
節，更重的一點香港有別於東南亞的  
家地。香港其採取自由經濟貿易

約不夠，容易招致誤會。投資者之中，輸家  
約佔八，只有兩成是贏家。

外匯市場對美國高  
美元兌換港幣政策  
。在昨日  
一五七點八〇一五  
。更重的一點香港有別於東南亞的  
家地。香港其採取自由經濟貿易

港龍航空波音747

港

廣州 廈門

逢星期一、  
逢星期二、  
逢星期三、  
逢星期四、  
逢星期五、  
逢星期六、  
逢星期日

[illegible]

全部採用

香港

桂林 昆明

香港往返： 南京（K）  
杭州（K）  
廈門（K）  
廣州（K）  
海口（K）  
昆明（K）

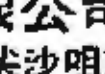
**摩登收買**  
**現金收買退貨**  
燕梳貨 · 回頭貨 · 夜冷拍賣 · 倉底存貨

辦事處 ③865778  
公 司 ③7204052


德南  
與珠  
香港  
中山  
三亞  
連  
★可  
德輔道  
電話：  
Tele

**明興貨箱運輸有限公司**  
MING HING  
CONTAINER TRANSPORTATION  
承運來往香港至廣州及  
地陸路運輸，直達收貨  
代客報關，並備有貨櫃  
位貨車運輸服務。

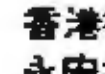
香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈3樓  
香港聯絡電話：3-841138 3-8  
深圳聯絡電話：39788  
佛山聯絡電話：774835  
佛山市運輸聯會  
（佛山市南堤路）  
佛山聯絡電話：86204 85514 8




**立明國際旅行社有限公司**  
九龍尖沙咀東加道威老道  
98號華海商業中心601室  
牌照號碼: 350253  
電話: 3-7238803




**大關旅遊有限公司**  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈601-2室  
牌照號碼: 350139  
電話: 5-8101222




**永安旅行社**  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈1505-1506室  
牌照號碼: 350074  
電話: 5-251112



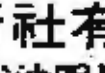
**香港中國國際旅行社有限公司**  
九龍尖沙咀亞地蓮道75號  
南洋中心第二座六樓  
牌照號碼: 350127  
電話: 3-7215317 5-8104282




**美麗華旅遊**  
(美國華酒店集團)  
中環畢打街中環大廈602室  
牌照號碼: 350695  
電話: 5-260321



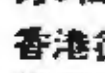
**永恆旅遊有限公司**  
香港德輔道中48-52號  
裕昌大廈702室  
牌照號碼: 350329  
電話: 5-216161



**香港油蔴地旅遊有限公司**  
香港中環海內舖康諾二樓  
牌照號碼: 350301  
電話: 5-423428



**屋宇旅遊有限公司**  
九龍彌敦道656號梯社生行  
1710-1711室  
牌照號碼: 350645  
電話: 3-950245



**香港錦江旅遊有限公司**  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈1806室  
牌照號碼: 350154  
電話: 5-8680633

詳情請向各相熟旅行社查詢

# 發展方面

## 八公司融資

三六點三收市。  
 成交額為十三億  
 多一千一百萬元，比前  
 多七千七百萬元。  
 走勢為低開高收，上  
 揚，但隨即回上  
 壓，下偏軟。上午  
 時半起恒指為七  
 點半，跌八點。中  
 午市為三十七點五  
 點，跌三點四六。  
 下午繼續回落，  
 跌三點四六。

存貨價昨日有反覆，  
 收市行情大勢偏軟。  
 歐洲貨幣單位，昨  
 日收市降為八八五。  
 下跌了二點七。  
 跌六點，收市為七  
 點二點。報四六  
 點五。  
 日圓跌五點五，  
 跌為五三點四六。  
 區，收市則上升六  
 點。歐洲元回六  
 點。收市報五六點  
 二。收市報五六點  
 二。收市報五六點  
 點，以四四五點八  
 點半。  
 加拿大元五點七  
 點，升為五五點七  
 點。

### 多家公司訂期宣佈

【本報訊】連東  
 羊毛在周(二十  
 九日)宣佈期息。  
 品質在周二及金  
 工將在周二(三  
 十日)分別宣佈來  
 及中期業績。

瑞士法郎昨日下  
 跌了二點五。昨  
 一三點七收市。其  
 收市降為六點一厘  
 半。法國法郎昨  
 其跌為二七點九  
 分。其基里則上  
 升十六分一厘。

# 香港好利得集團

政府註冊接受存款  
 衣食滿足餘施他人  
 管業收租買賣樓宇  
 固本保值萬無一失  
 代辦各國旅遊業務  
 一閱一見時間寶貴  
 旅遊好觀光

## 好利得財務有限公司

政府註冊接受存款公司  
 常更改一存款時候一雙方當面酌

匯	港	元	美	元	澳	元	紐	元
日	7.50	7.00	13.00	17.00				
日	7.75	7.25	13.00	17.00				

存款隨時開給支票以上  
 到本公司存款鄭李先生當面洽商  
 香港灣仔軒尼詩路163號1605室  
 5-745687 745804 746149 747897  
 746521 747459 747742

到有關金融機構的意見。見此，於近期有人建議公開銀行內部帳目，但他並不表示有意。他

說，現時已有「一些國家」正式提出討論，其中一些持反對議的是即為國際貨幣基金負責表公關的人士亦不會明白，而且這做法方面亦就此事進行辯論及商討。

此外，他又說，歐羅巴是在月內增聘二十多名人員，並加強其訓練，以鞏固及增強其蒐集工作。

三時過後，歐勢轉趨，終令全日最低價收市。

地產股、工商股及公用股分別跌八點六分、一點一及四十四點，金銀股仍於上升點，表現強健。

英會計師公會改選

英會計師公會改選

【本報訊】香港會計師公會，香港公會最近舉行周年大會，程志榮被推選為一九八七至八八年度新會長。程志榮九七年考獲英國公證朱國輝、吳仲華、蔡大維、王紀芳及黎

會計師資格，現為該會籌委會委員。

程志榮為蘇那美香港有限公司的高級行政人員，並為九龍金域扶輪社社員，及香港特許會計師及行政人員公會等委員會小組委員。

其他於週年大會當選之執委會成員有：馮志強（副會長）、歐斯（義務司庫）、梁健寧、蔡希達、吳仲華、王紀芳及黎

明興貨箱運輸有限公司

MING HING

CONTAINER TRANSPORTATION

承運來往香港至廣州及  
地陸路運輸，直達收貨  
代客報關，並備有貨櫃  
位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道588號  
廣東省銀行大廈3-8  
香港聯絡電話：3-841138 3-8  
深圳聯絡電話：39788  
廣州聯絡電話：774835  
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合會  
（佛山市南堤路）  
佛山聯絡電話：86204 85514 8

收市行情大致偏軟

外幣存款匯價反覆



# 日資在港投資繼續增長

## 來年預計上升一成

【本報訊】日本經濟團體聯合會（經團連）昨日發表一九八一年日本對港投資報告，指出日本對港投資在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。

報告指出，日本對港投資在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年日本對港投資總額為一百零二億日圓，較一九七九年增加百分之五。其中，製造業投資為六十八億日圓，較一九七九年增加百分之六。服務業投資為三十四億日圓，較一九七九年增加百分之四。其他行業投資為十億日圓，較一九七九年增加百分之二。

報告又指出，日本對港投資在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年日本對港投資總額為一百零二億日圓，較一九七九年增加百分之五。其中，製造業投資為六十八億日圓，較一九七九年增加百分之六。服務業投資為三十四億日圓，較一九七九年增加百分之四。其他行業投資為十億日圓，較一九七九年增加百分之二。

# 經濟2

【本報訊】香港經濟在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年香港經濟總額為一千一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。其中，製造業增長百分之六，服務業增長百分之四，其他行業增長百分之二。

報告又指出，香港經濟在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年香港經濟總額為一千一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。其中，製造業增長百分之六，服務業增長百分之四，其他行業增長百分之二。

# 港府屬意建西部海港

## 擬與新機場一併計劃

【本報訊】港府屬意建西部海港，擬與新機場一併計劃。港府官員昨日表示，政府正考慮在西部興建一座新海港，以配合新機場的興建。新海港的興建將與新機場的興建一併計劃，預計在未來五年內完成。

港府官員又指出，新海港的興建將與新機場的興建一併計劃，預計在未來五年內完成。新海港的興建將與新機場的興建一併計劃，預計在未來五年內完成。

# 展發續將易貿美港

## 美港貿易額去年增長百分之五

【本報訊】美港貿易額去年增長百分之五，展發續將易貿美港。美國貿易代表署昨日發表報告，指出美港貿易額在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。

報告指出，美港貿易額在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年美港貿易總額為一百五十億美元，較一九七九年增加百分之五。其中，美國對港出口為八十億美元，較一九七九年增加百分之六。港對美出口為七十億美元，較一九七九年增加百分之四。

# 台灣產品展在港舉行

## 一百餘家台企參加

【本報訊】台灣產品展在港舉行，一百餘家台企參加。台灣貿易發展局昨日表示，台灣產品展在港舉行，吸引了超過一百家台灣企業參加。展覽將展示台灣在各個行業的最新產品和技術。

展覽將展示台灣在各個行業的最新產品和技術。展覽將展示台灣在各個行業的最新產品和技術。

# 華潤石化董事長岳澤民稱

## 在原址發展大型屋邨

【本報訊】華潤石化董事長岳澤民稱，在原址發展大型屋邨。岳澤民昨日表示，華潤石化將在原址發展一座大型屋邨，以解決員工的居住問題。該屋邨預計在未來五年內建成。

岳澤民又指出，華潤石化將在原址發展一座大型屋邨，以解決員工的居住問題。該屋邨預計在未來五年內建成。

# 九九金高開低收

## 收四一〇三元跌十二元

【本報訊】九九金高開低收，收四一〇三元跌十二元。九九金昨日在港交所開市後，一度高開，但隨後回落，最終收市價為四一〇三元，較開市價下跌十二元。

九九金昨日在港交所開市後，一度高開，但隨後回落，最終收市價為四一〇三元，較開市價下跌十二元。

# 英皇道物業易手

## 作價一千一百五十萬

【本報訊】英皇道物業易手，作價一千一百五十萬。英皇道物業昨日在港交所掛牌，作價一千一百五十萬。該物業位於英皇道，佔地一萬平方呎，建築面積為三萬平方呎。

英皇道物業昨日在港交所掛牌，作價一千一百五十萬。該物業位於英皇道，佔地一萬平方呎，建築面積為三萬平方呎。

# 海運貨量穩步上揚

## 去年在港付運貨物增加兩成三

【本報訊】海運貨量穩步上揚，去年在港付運貨物增加兩成三。海運貨物在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年海運貨物總額為一千一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。

海運貨物在過去一年繼續增長，預計來年將上升一成。一九八〇年海運貨物總額為一千一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。

# 外商重視港金市

## 港金市場地位日益重要

【本報訊】外商重視港金市，港金市場地位日益重要。外商在過去一年繼續增加對港金市的投資，預計來年將上升一成。一九八〇年外商對港金市的投資總額為一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。

外商在過去一年繼續增加對港金市的投資，預計來年將上升一成。一九八〇年外商對港金市的投資總額為一百五十億元，較一九七九年增加百分之五。

# 新蒲崗工廠銷售極快

## 位價由一千一百多至一千五百多

【本報訊】新蒲崗工廠銷售極快，位價由一千一百多至一千五百多。新蒲崗工廠昨日在港交所掛牌，位價由一千一百多至一千五百多。該工廠位於新蒲崗，佔地一萬平方呎，建築面積為三萬平方呎。

新蒲崗工廠昨日在港交所掛牌，位價由一千一百多至一千五百多。該工廠位於新蒲崗，佔地一萬平方呎，建築面積為三萬平方呎。

# 九成外資廠投保

## 保險費佔總額百分之十

本港金融外幣行情表 (6月25日)									
九龍金行情					本地匯兌行情				
項目	單位	買入	賣出	項目	單位	買入	賣出	項目	單位
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100
金條	100	412.00	413.00	港幣	100	41.20	41.30	日圓	100



### Y.S. LINE

#### 全貨櫃服務

香港至美國(東西岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫

Also accepting cargo for M.L.B. - Gulf/Atlantic/Alaska/Points.

東方東方 ORIENTAL EXECUTIVE 65E 船期 船到

東方東方 ORIENTAL EDUCATOR 53E 1/7 2/7

海皇海皇 NEPTUNE CORAL 15E 8/7 9/7

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7271888, 7179988 貨櫃: H I T (No. 4)

香港至美洲西北岸快航線

直航:西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for: - Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

東方東方 ORIENTAL PATRIOT 38E 船期 船到

東方東方 ORIENTAL PATRIOT 38E 8/7 4/7

海皇海皇 NEPTUNE AMBER 67E 10/7 11/7

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7271888, 7179988 貨櫃: H I T (No. 4)

香港至北美東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約、聖約翰及薩福克

散貨日期 船期

亞細亞 YAMATAKA MARU 05 30/6 1/7

山隆 YAMATAKA MARU 05 11/7 12/7

鯊魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 05 20/7 21/7

貨櫃: MTL

香港至澳洲貨櫃航線

直航:雪梨、墨爾本、布里斯班

散貨日期 船期

澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE 05 29/6 1/7

亞洲翡翠 ASIAN JADE 69 5/7 7/7

貨櫃: MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航:▲刁拜、▲達文、▲利威特、▲巴林、▲RIYADH (德文)、▲MINA QABOOS、▲多哈(德文)▲SHARJAH、▲阿布打比。(有+者SHARJAH)

散貨日期 船期

亞細亞 TOR BAY V38 船期 船到

亞細亞 TOR BAY V38 8/7 1/7

亞細亞 TOKYO BRIDGE V13 19/7 21/7

亞細亞 OASIS ALTAIR V13 2/8 4/8

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7755245-3 貨櫃: MTL

總代理:山下新日本汽船(香港)有限公司

地址:金鐘道95號統一中心18樓B座

電話:6-295503-5(5線) 5-295588(5線)

貨櫃碼頭辦事處電話:6-280459, 0-282811

澳門代理:新興船務有限公司

大馬路大馬路505-506號 電話:89543, 89546

### Y.S. LINE

#### 全貨櫃服務

香港至美國(東西岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫

Also accepting cargo for M.L.B. - Gulf/Atlantic/Alaska/Points.

東方東方 ORIENTAL EXECUTIVE 65E 船期 船到

東方東方 ORIENTAL EDUCATOR 53E 1/7 2/7

海皇海皇 NEPTUNE CORAL 15E 8/7 9/7

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7271888, 7179988 貨櫃: H I T (No. 4)

香港至美洲西北岸快航線

直航:西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for: - Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

東方東方 ORIENTAL PATRIOT 38E 船期 船到

東方東方 ORIENTAL PATRIOT 38E 8/7 4/7

海皇海皇 NEPTUNE AMBER 67E 10/7 11/7

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7271888, 7179988 貨櫃: H I T (No. 4)

香港至北美東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約、聖約翰及薩福克

散貨日期 船期

亞細亞 YAMATAKA MARU 05 30/6 1/7

山隆 YAMATAKA MARU 05 11/7 12/7

鯊魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 05 20/7 21/7

貨櫃: MTL

香港至澳洲貨櫃航線

直航:雪梨、墨爾本、布里斯班

散貨日期 船期

澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE 05 29/6 1/7

亞洲翡翠 ASIAN JADE 69 5/7 7/7

貨櫃: MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航:▲刁拜、▲達文、▲利威特、▲巴林、▲RIYADH (德文)、▲MINA QABOOS、▲多哈(德文)▲SHARJAH、▲阿布打比。(有+者SHARJAH)

散貨日期 船期

亞細亞 TOR BAY V38 船期 船到

亞細亞 TOR BAY V38 8/7 1/7

亞細亞 TOKYO BRIDGE V13 19/7 21/7

亞細亞 OASIS ALTAIR V13 2/8 4/8

散貨收貨站:油蔴地皇后大道中24號匯豐銀行

電話:3-7755245-3 貨櫃: MTL

總代理:山下新日本汽船(香港)有限公司

地址:金鐘道95號統一中心18樓B座

電話:6-295503-5(5線) 5-295588(5線)

貨櫃碼頭辦事處電話:6-280459, 0-282811

澳門代理:新興船務有限公司

大馬路大馬路505-506號 電話:89543, 89546

### 交通銀行

#### Bank of Communications

定期存款利率

期限	港幣	美元	人民幣
一個月	6.50	6.875	6.125
二個月	6.625	6.875	6.125
三個月	6.75	6.875	6.125
六個月	7.00	6.875	6.375

交通財務有限公司

歡迎查詢其他外幣存款利率

外幣存款利率: 5-680233

香港分行: 中環皇后大道中200號 5-841011

北京分行: 5-610132 上海分行: 3-33313

天津分行: 5-610132 廣州分行: 3-33313

香港分行: 5-610132 澳門分行: 3-33313

香港分行: 5-610132 澳門分行: 3-33313

### 華潤石化董事長岳澤民稱

#### 在原地發展大型屋邨

另投資數億元擴建青衣島油庫

【本報訊】華潤石化董事長岳澤民日前在內地考察時表示，華潤石化將繼續在內地發展，並投資數億元擴建青衣島油庫。岳澤民表示，華潤石化將繼續在內地發展，並投資數億元擴建青衣島油庫。岳澤民表示，華潤石化將繼續在內地發展，並投資數億元擴建青衣島油庫。

### 新華商大廈

位於新加坡，交通便利，環境優美。大廈內設有各種商業設施，包括商店、餐廳、辦公室等。大廈外觀現代化，內部裝修豪華。大廈租金低廉，歡迎各界人士垂詢。

### Japan Line

#### 美國西岸貨櫃航線

PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE) SERVICE

船名 VOY.NO. 船到 船貨

E. GREET 014A 4/7 2/7

E. GOLDEN 012A 10/7 8/7

E. GOVERN 009A 17/7 15/7

E. GIFTED 014A 24/7 22/7

E. GENTLE 31/7 29/7

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.

Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND.

#### 美國東岸貨櫃航線

ATLANTIC COAST SERVICE

船名 VOY.NO. 船到 船貨

E. GIANT 021A 27/6 26/6

E. GLORY 017A 7/7 5/7

E. LINKING 029A 12/7 10/7

E. GLOBE 017A 20/7 18/7

E. GRAND 014A 27/8 25/8

E. GENTRY 2/8 31/7

DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK

Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston.

CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4

Tel: 0-276018 0-282580

#### 加那利海航線

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間: 七月十三日下午五時

#### 中南美航線

直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon) VIA CRISTOBAL. 兼收貨箱(PCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間: 七月十三日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓

香港干諾道中200號 Tel: 5-591065 (5Lines)

收貨站: 近貨倉油蔴地路 Tel: K-7271888

貨庫道24號 Tel: K-7179988

### 浙興財務有限公司

(香港註冊)

總行: 香港九龍彌敦道六十六號第一層之指定公署

資產負債表

項目	1985年	1986年	1987年
股本: 註冊及實收資本	10,000,000	10,000,000	10,000,000
儲備: 盈餘及公積金	2,800,000	1,000,000	1,000,000
公積金	2,800,000	1,000,000	1,000,000
盈餘	1,000,000	1,000,000	1,000,000
總計	12,800,000	11,000,000	11,000,000

財務報告附註

(一) 主要會計政策

(二) 估計及會計估計

(三) 關聯公司

(四) 稅務

(五) 其他資料

### 九龍外資保險

首五個月承保額六億六千萬元

【本報訊】九龍外資保險公司首五個月承保額達六億六千萬元，較去年同期增長百分之三十。該公司表示，業務增長主要由於汽車保險及火險業務的增長。該公司表示，業務增長主要由於汽車保險及火險業務的增長。

### 華潤大連煉油廠

可行性報告已獲批准

【本報訊】華潤大連煉油廠的可行性報告已獲批准。該廠將投資數億元，在遼寧省大連市興建。該廠將投資數億元，在遼寧省大連市興建。

### 永隆

進展不服務

本公司提供各種商業服務，包括銀行、保險、投資等。本公司服務周到，收費低廉。歡迎各界人士垂詢。

### 香港股市行情

恒生指數 3,136.31 -42.67

香港指數 2,031.31 -25.68

總成交額 1,351,286,772

總成交股數 327,424,899

恒生分類指數

分類	指數	最高	最低
金融	2,045.13	2,051.21	2,031.31
公用	3,656.58	3,661.21	3,651.31
地產	4,839.29	4,844.21	4,834.31
工商	2,808.56	2,813.21	2,803.31



# 為維持油價每桶十八美元

## 發起活動為年底油價每桶二十美元鋪路

【本報訊】石油輸出國組織(OPEC)秘書長薩利赫昨日表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。他並表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。

## 石油市場可能波動

### 各成員國應予警惕

【本報訊】石油輸出國組織(OPEC)秘書長薩利赫昨日表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。他並表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。

## 日本出口商減產成本

### 向亞洲直接投資資本

【本報訊】日本出口商正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。他並表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。

## 匯率與美元本位

### 平林

【本報訊】日本出口商正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。他並表示，該組織成員國正考慮在明年年初，將原油價格從目前的每桶十八美元，調高至二十美元。薩利赫是在與該組織成員國代表在利比亞首都的黎波里舉行的會議上，作上述表示的。

## 世界經濟增長疲弱

### 債務國面臨債務危機

【本報訊】世界經濟增長疲弱，債務國面臨債務危機。世界經濟增長疲弱，債務國面臨債務危機。世界經濟增長疲弱，債務國面臨債務危機。世界經濟增長疲弱，債務國面臨債務危機。世界經濟增長疲弱，債務國面臨債務危機。

## 新航公開發行新股

### 每股十三元

【本報訊】新航公開發行新股，每股十三元。新航公開發行新股，每股十三元。新航公開發行新股，每股十三元。新航公開發行新股，每股十三元。新航公開發行新股，每股十三元。

## 歐洲金價小幅波動

### 下午定盤四四四美元

【本報訊】歐洲金價小幅波動，下午定盤四四四美元。歐洲金價小幅波動，下午定盤四四四美元。歐洲金價小幅波動，下午定盤四四四美元。歐洲金價小幅波動，下午定盤四四四美元。歐洲金價小幅波動，下午定盤四四四美元。

## 新西蘭股市交投

### 指數下跌五五五

【本報訊】新西蘭股市交投，指數下跌五五五。新西蘭股市交投，指數下跌五五五。新西蘭股市交投，指數下跌五五五。新西蘭股市交投，指數下跌五五五。新西蘭股市交投，指數下跌五五五。

國際最新匯市金市行情 1987年6月25日			
匯市	金市	倫敦	紐約
港幣	4103	441.50	442.25
日圓	1.831	1.8275	1.8275
馬幣	1.4615	1.4625	1.4625
新加坡元	1.6115	1.6115	1.6115
新加坡元	1.5185	1.5175	1.5175
新加坡元	0.7195	0.7210	0.7210
新加坡元	1.3325	1.3305	1.3305

### 南洋財務有限公司

依照香港銀行條例第六十條之一公佈如下：

1986	1985	1986	1985
股本(附註二)	50,000,000	20,000,000	20,000,000
公積金	10,000,000	10,000,000	10,000,000
保留利潤	5,150,285	1,683,053	1,683,053
股東貸款	65,150,285	31,683,053	31,683,053
客戶存款	350,220,366	487,704,393	487,704,393
按股公司存款	59,989,926	7,019,421	7,019,421
應付稅項	14,418,427	250,965	250,965
稅項	479,936	2,000,000	2,000,000
撥款股息	869,209	—	—
代客承付保證	491,128,149	508,657,832	508,657,832

董事：林煥泉、羅文華

附註乃屬賬項之一部份

一、主要會計政策

甲、撥備及呆賬準備

凡經本公司董事認為應撥之客戶欠款均撥有準備金。此外，另有撥出一筆款項作為呆賬之一般準備。

乙、折舊

固定資產折舊乃按估計耐用年數以百分之十攤銷。

丙、外幣

外幣餘額均按一九八六年十二月三十一日之收市價折算成港幣計算。本年度之外幣交易均按當日之匯率折算，所有匯兌損益已包括在損益表內。

丁、稅項

稅項按估計本年度之估計應課稅溢利以百分之十八點五計算。

二、股本

註冊資本：

於一九八六年五月二十八日通過之普通決議案，本公司之註冊資本由港幣二千萬元增加至港幣五千萬元，即增加三十萬股，每股港幣一百元正。

發行及實收股本：

一九八六年一月一日 二十萬股，每股一百元正 20,000,000

年內供股 三十萬股，每股一百元正 30,000,000

一九八六年十二月三十一日 五十萬股，每股一百元正 50,000,000

三、除稅前溢利

除稅前溢利已減除下列項目：

1986	1985
銀行透支及客戶存款利息	32,734,101
核數師酬金	20,000
固定資產折舊	24,748

四、固定資產

原值及折舊

一九八六年一月一日 78,402

年內購入 315,374

一九八六年十二月三十一日 393,776

五、折舊

一九八六年一月一日 5,999

本年度折舊 24,748

一九八六年十二月三十一日 30,747

六、資本承擔

於一九八六年十二月三十一日本公司並無資本承擔。(一九八五年：無)

七、或然負債

除一般業務範圍外，本公司並無或然負債。(一九八五年：無)

八、按股公司

本公司之按股公司乃在香港註冊之南洋商業銀行有限公司。

九、賬項認可

上列賬項業經董事會於一九八七年四月二十八日認可。

核數師報告書

致南洋財務有限公司股東

本核數師已根據認可之核數準則，審核上列賬項。依照本核數師意見，上列賬項均符合香港公司條例，並足以顯示該公司在於一九八六年十二月三十一日之真實而公平財務狀況及截至該日止全年之溢利。

香港一九八七年四月二十八日

董事會

董事長：林煥泉

董事：吳建輝、郭錦輝、羅文華

總經理：林煥泉



# 南洋商業銀行有限公司

(香港註冊)  
依照香港銀行條例第六十條之一公佈如下:

## 綜合資產負債表 一九八六年十二月三十一日

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
股本	600,000	400,000
資本公積金	861	861
普通公積金	441,025	371,025
保留溢利	38,763	34,821
	1,080,649	806,707
各項存款及其他賬項 (包括稅項準備)	17,754,416	16,694,149
代客承付信用證及保證等	4,804,597	4,455,552
	23,639,662	21,956,408

前事長兼總經理: 舒慈雄  
董事: 王文瑞、鍾瑞明  
附註乃屬賬項之一部份。

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
庫存現金、存放同業及接受存款公司	11,457,052	11,294,719
應收票據	933,595	997,588
各項貸款及其他賬項 (減除壞賬及呆賬準備)	5,823,417	4,774,017
投資附屬公司	15,592	127,072
投資	282,881	307,469
固定資產	342,528	4,455,552
代客承付信用證及保證等	4,804,597	4,455,552
	23,639,662	21,956,408

## 資產負債表 一九八六年十二月三十一日

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
股本	600,000	400,000
普通公積金	430,000	360,000
保留溢利	19,510	18,842
	1,049,510	778,842
各項存款及其他賬項 (包括稅項準備)	17,378,303	16,209,945
附屬公司存款	116,406	130,418
代客承付信用證及保證等	4,803,728	4,455,552
	23,347,947	21,574,757

前事長兼總經理: 舒慈雄  
董事: 王文瑞、鍾瑞明  
附註乃屬賬項之一部份。

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
庫存現金、存放同業及接受存款公司	11,457,052	11,294,719
應收票據	933,595	997,588
各項貸款及其他賬項 (減除壞賬及呆賬準備)	5,270,484	4,266,709
附屬公司欠款	239,523	132,079
投資附屬公司(非上市、原值)	67,049	37,049
投資附屬公司	15,592	127,072
投資	282,881	307,469
固定資產	299,666	264,536
代客承付信用證及保證等	4,803,728	4,455,552
	23,347,947	21,574,757

前事長兼總經理: 舒慈雄  
董事: 王文瑞、鍾瑞明  
附註乃屬賬項之一部份。

## 綜合損益計算表 截至一九八六年十二月三十一日止之年度

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
本年度溢利	73,942	58,023
上一年度保留溢利	34,821	18,842
可供分配之溢利	108,763	76,865
撥入普通公積金	10,000	10,000
轉入下年度之保留溢利	34,821	18,842

附註乃屬賬項之一部份。

## 損益計算表 截至一九八六年十二月三十一日止之年度

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
本年度溢利	70,668	57,075
上一年度保留溢利	18,842	11,767
可供分配之溢利	89,510	68,842
撥入普通公積金	70,000	50,000
轉入下年度之保留溢利	19,510	18,842

附註乃屬賬項之一部份。

## 賬項附註

- 一、主要會計政策
  - 甲、綜合賬項基礎  
綜合賬項包括南洋商業銀行有限公司及其附屬公司截至一九八六年十二月三十一日止之賬項。銀行之附屬公司尚未編制綜合賬項並未包括在內。
  - 乙、壞賬及呆賬  
凡經認定為呆賬之客戶欠款，均撥有準備金。此外，另有撥出一筆款項作為呆賬之一般準備。此等準備已從各項貸款及其他賬項中減除。
  - 丙、折舊  
固定資產折舊乃按照其估計可用年期以不同折舊率攤銷至其估計餘值。
  - 丁、外幣  
外幣資產及負債項目均按一九八六年十二月三十一日之約市匯率折合港幣計算。本年度之外幣交易均按當日之匯率折合。所有匯兌損益已包括在損益賬內。
- 二、投資
  1. 非上市投資均按照原值列賬。
  2. 上市投資均按成本及市價二者之較低者列賬。
  3. 有確定回日期之香港政府債券均按成本減去溢利列賬。
  4. 投資於定期還本之證券，持有至到期者，均按成本列賬，惟該成本係經予調整以顯示按照還本期間分期攤銷之購入溢價及折扣。
- 三、聯營公司
  1. 聯營公司乃指銀行長期性擁有其資本權益百分之二十至五十，並可對其運作具有影響力者。
  2. 投資附屬公司乃按成本列賬。
- 四、稅項  
溢利稅項乃按本年度之估計應課稅溢利以百分之十之稅率計算。

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169

附註	1986 港幣(千元)	1985 港幣(千元)
撥款酬金	419	331
董事酬金	—	—
董事酬金	—	—
其他酬金	1,482	1,169



廣州客運交通表 (備有內地各埠客運表)

六月航期表

船名	開行日期	開行時間	目的地
廣州	逢星期一、三、五	上午 8:30	香港
廣州	逢星期二、四、六	上午 8:30	香港
廣州	逢星期三、五、日	上午 8:30	香港
廣州	逢星期四、六、一	上午 8:30	香港
廣州	逢星期五、日、二	上午 8:30	香港
廣州	逢星期六、一、三	上午 8:30	香港

同程：下午 3:30  
回程：下午 2:00

到廣州 班次 廣州開 到香港

12.50	91	8.30	11.30
17.00	93	10.00	13.04
18.40	95	17.05	20.05
14.50	97	18.39	21.37

到廣州 班次 廣州開 到香港

11.57	543	6.55	12.10
13.02	81	7.30	9.45
13.19	103	8.15	10.48
14.32	83	9.00	11.15
15.25	105	10.15	12.52
16.42	501	10.29	15.25
9.32	85	12.05	14.20
8.00	107	13.50	16.37
2.30	109	14.55	17.32
0.05	87	16.08	18.23
0.42	89	17.20	19.35
1.38	111	18.35	21.18
3.10	113	19.55	22.16

到廣州 班次 廣州開 到香港

11.57	543	6.55	12.10
13.02	81	7.30	9.45
13.19	103	8.15	10.48
14.32	83	9.00	11.15
15.25	105	10.15	12.52
16.42	501	10.29	15.25
9.32	85	12.05	14.20
8.00	107	13.50	16.37
2.30	109	14.55	17.32
0.05	87	16.08	18.23
0.42	89	17.20	19.35
1.38	111	18.35	21.18
3.10	113	19.55	22.16

入口船期預告

船名	開行日期	開行時間	目的地
廣州	逢星期一、三、五	上午 8:30	香港
廣州	逢星期二、四、六	上午 8:30	香港
廣州	逢星期三、五、日	上午 8:30	香港
廣州	逢星期四、六、一	上午 8:30	香港
廣州	逢星期五、日、二	上午 8:30	香港
廣州	逢星期六、一、三	上午 8:30	香港

NEW YORK MARU

NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港
NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港
NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港
NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港
NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港
NEW YORK MARU	6/29	上午 8:30	香港

MILD OCEAN

MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港
MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港
MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港
MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港
MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港
MILD OCEAN	6/29	上午 8:30	香港

BURLING ISLAND

BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港
BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港
BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港
BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港
BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港
BURLING ISLAND	6/29	上午 8:30	香港

華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓

電話：5-8317668

上海新海航有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港上海貨箱/散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

新海輪 NEW HAI HUA V. 24/25 27-28/6 28-30/6

新海輪 NEW HAI HUA V. 26/27 9-11/7 9-12/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 28/29 11-12/7 12-14/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 30/31 13-14/7 14-16/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 32/33 15-16/7 16-18/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 34/35 17-18/7 18-20/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 36/37 19-20/7 20-22/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 38/39 21-22/7 22-24/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 40/41 23-24/7 24-26/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 42/43 25-26/7 26-28/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 44/45 27-28/7 28-30/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 46/47 29-30/7 30-31/7

新海輪 NEW HAI HUA V. 48/49 1-2/8 2-4/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 50/51 3-4/8 4-6/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 52/53 5-6/8 6-8/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 54/55 7-8/8 8-10/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 56/57 9-10/8 10-12/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 58/59 11-12/8 12-14/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 60/61 13-14/8 14-16/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 62/63 15-16/8 16-18/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 64/65 17-18/8 18-20/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 66/67 19-20/8 20-22/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 68/69 21-22/8 22-24/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 70/71 23-24/8 24-26/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 72/73 25-26/8 26-28/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 74/75 27-28/8 28-30/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 76/77 29-30/8 30-31/8

新海輪 NEW HAI HUA V. 78/79 1-2/9 2-4/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 80/81 3-4/9 4-6/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 82/83 5-6/9 6-8/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 84/85 7-8/9 8-10/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 86/87 9-10/9 10-12/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 88/89 11-12/9 12-14/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 90/91 13-14/9 14-16/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 92/93 15-16/9 16-18/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 94/95 17-18/9 18-20/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 96/97 19-20/9 20-22/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 98/99 21-22/9 22-24/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 100/101 23-24/9 24-26/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 102/103 25-26/9 26-28/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 104/105 27-28/9 28-30/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 106/107 29-30/9 30-31/9

新海輪 NEW HAI HUA V. 108/109 1-2/10 2-4/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 110/111 3-4/10 4-6/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 112/113 5-6/10 6-8/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 114/115 7-8/10 8-10/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 116/117 9-10/10 10-12/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 118/119 11-12/10 12-14/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 120/121 13-14/10 14-16/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 122/123 15-16/10 16-18/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 124/125 17-18/10 18-20/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 126/127 19-20/10 20-22/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 128/129 21-22/10 22-24/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 130/131 23-24/10 24-26/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 132/133 25-26/10 26-28/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 134/135 27-28/10 28-30/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 136/137 29-30/10 30-31/10

新海輪 NEW HAI HUA V. 138/139 1-2/11 2-4/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 140/141 3-4/11 4-6/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 142/143 5-6/11 6-8/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 144/145 7-8/11 8-10/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 146/147 9-10/11 10-12/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 148/149 11-12/11 12-14/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 150/151 13-14/11 14-16/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 152/153 15-16/11 16-18/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 154/155 17-18/11 18-20/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 156/157 19-20/11 20-22/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 158/159 21-22/11 22-24/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 160/161 23-24/11 24-26/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 162/163 25-26/11 26-28/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 164/165 27-28/11 28-30/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 166/167 29-30/11 30-31/11

新海輪 NEW HAI HUA V. 168/169 1-2/12 2-4/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 170/171 3-4/12 4-6/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 172/173 5-6/12 6-8/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 174/175 7-8/12 8-10/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 176/177 9-10/12 10-12/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 178/179 11-12/12 12-14/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 180/181 13-14/12 14-16/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 182/183 15-16/12 16-18/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 184/185 17-18/12 18-20/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 186/187 19-20/12 20-22/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 188/189 21-22/12 22-24/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 190/191 23-24/12 24-26/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 192/193 25-26/12 26-28/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 194/195 27-28/12 28-30/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 196/197 29-30/12 30-31/12

新海輪 NEW HAI HUA V. 198/199 1-2/13 2-4/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 200/201 3-4/13 4-6/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 202/203 5-6/13 6-8/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 204/205 7-8/13 8-10/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 206/207 9-10/13 10-12/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 208/209 11-12/13 12-14/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 210/211 13-14/13 14-16/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 212/213 15-16/13 16-18/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 214/215 17-18/13 18-20/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 216/217 19-20/13 20-22/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 218/219 21-22/13 22-24/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 220/221 23-24/13 24-26/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 222/223 25-26/13 26-28/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 224/225 27-28/13 28-30/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 226/227 29-30/13 30-31/13

新海輪 NEW HAI HUA V. 228/229 1-2/14 2-4/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 230/231 3-4/14 4-6/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 232/233 5-6/14 6-8/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 234/235 7-8/14 8-10/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 236/237 9-10/14 10-12/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 238/239 11-12/14 12-14/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 240/241 13-14/14 14-16/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 242/243 15-16/14 16-18/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 244/245 17-18/14 18-20/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 246/247 19-20/14 20-22/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 248/249 21-22/14 22-24/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 250/251 23-24/14 24-26/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 252/253 25-26/14 26-28/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 254/255 27-28/14 28-30/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 256/257 29-30/14 30-31/14

新海輪 NEW HAI HUA V. 258/259 1-2/15 2-4/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 260/261 3-4/15 4-6/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 262/263 5-6/15 6-8/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 264/265 7-8/15 8-10/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 266/267 9-10/15 10-12/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 268/269 11-12/15 12-14/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 270/271 13-14/15 14-16/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 272/273 15-16/15 16-18/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 274/275 17-18/15 18-20/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 276/277 19-20/15 20-22/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 278/279 21-22/15 22-24/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 280/281 23-24/15 24-26/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 282/283 25-26/15 26-28/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 284/285 27-28/15 28-30/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 286/287 29-30/15 30-31/15

新海輪 NEW HAI HUA V. 288/289 1-2/16 2-4/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 290/291 3-4/16 4-6/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 292/293 5-6/16 6-8/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 294/295 7-8/16 8-10/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 296/297 9-10/16 10-12/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 298/299 11-12/16 12-14/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 300/301 13-14/16 14-16/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 302/303 15-16/16 16-18/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 304/305 17-18/16 18-20/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 306/307 19-20/16 20-22/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 308/309 21-22/16 22-24/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 310/311 23-24/16 24-26/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 312/313 25-26/16 26-28/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 314/315 27-28/16 28-30/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 316/317 29-30/16 30-31/16

新海輪 NEW HAI HUA V. 318/319 1-2/17 2-4/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 320/321 3-4/17 4-6/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 322/323 5-6/17 6-8/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 324/325 7-8/17 8-10/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 326/327 9-10/17 10-12/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 328/329 11-12/17 12-14/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 330/331 13-14/17 14-16/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 332/333 15-16/17 16-18/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 334/335 17-18/17 18-20/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 336/337 19-20/17 20-22/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 338/339 21-22/17 22-24/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 340/341 23-24/17 24-26/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 342/343 25-26/17 26-28/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 344/345 27-28/17 28-30/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 346/347 29-30/17 30-31/17

新海輪 NEW HAI HUA V. 348/349 1-2/18 2-4/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 350/351 3-4/18 4-6/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 352/353 5-6/18 6-8/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 354/355 7-8/18 8-10/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 356/357 9-10/18 10-12/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 358/359 11-12/18 12-14/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 360/361 13-14/18 14-16/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 362/363 15-16/18 16-18/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 364/365 17-18/18 18-20/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 366/367 19-20/18 20-22/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 368/369 21-22/18 22-24/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 370/371 23-24/18 24-26/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 372/373 25-26/18 26-28/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 374/375 27-28/18 28-30/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 376/377 29-30/18 30-31/18

新海輪 NEW HAI HUA V. 378/379 1-2/19 2-4/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 380/381 3-4/19 4-6/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 382/383 5-6/19 6-8/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 384/385 7-8/19 8-10/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 386/387 9-10/19 10-12/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 388/389 11-12/19 12-14/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 390/391 13-14/19 14-16/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 392/393 15-16/19 16-18/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 394/395 17-18/19 18-20/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 396/397 19-20/19 20-22/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 398/399 21-22/19 22-24/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 400/401 23-24/19 24-26/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 402/403 25-26/19 26-28/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 404/405 27-28/19 28-30/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 406/407 29-30/19 30-31/19

新海輪 NEW HAI HUA V. 408/409 1-2/20 2-4/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 410/411 3-4/20 4-6/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 412/413 5-6/20 6-8/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 414/415 7-8/20 8-10/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 416/417 9-10/20 10-12/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 418/419 11-12/20 12-14/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 420/421 13-14/20 14-16/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 422/423 15-16/20 16-18/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 424/425 17-18/20 18-20/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 426/427 19-20/20 20-22/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 428/429 21-22/20 22-24/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 430/431 23-24/20 24-26/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 432/433 25-26/20 26-28/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 434/435 27-28/20 28-30/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 436/437 29-30/20 30-31/20

新海輪 NEW HAI HUA V. 438/439 1-2/21 2-4/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 440/441 3-4/21 4-6/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 442/443 5-6/21 6-8/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 444/445 7-8/21 8-10/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 446/447 9-10/21 10-12/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 448/449 11-12/21 12-14/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 450/451 13-14/21 14-16/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 452/453 15-16/21 16-18/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 454/455 17-18/21 18-20/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 456/457 19-20/21 20-22/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 458/459 21-22/21 22-24/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 460/461 23-24/21 24-26/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 462/463 25-26/21 26-28/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 464/465 27-28/21 28-30/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 466/467 29-30/21 30-31/21

新海輪 NEW HAI HUA V. 468/469 1-2/22 2-4/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 470/471 3-4/22 4-6/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 472/473 5-6/22 6-8/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 474/475 7-8/22 8-10/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 476/477 9-10/22 10-12/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 478/479 11-12/22 12-14/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 480/481 13-14/22 14-16/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 482/483 15-16/22 16-18/22

新海輪 NEW HAI HUA V. 484/485 17-18/22 18-20/22

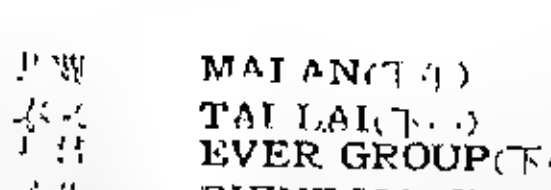
新海輪 NEW HAI HUA V. 486/487 19-





今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
YUTAN (上午八時)	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE (上午八時)	香港	8:00	太古
YUSHO MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
HAI CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS (上午八時)	香港	8:00	太古
KAI SHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK (上午八時)	香港	8:00	太古
SD HISPANIA (上午八時)	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE (上午八時)	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU (上午八時)	香港	8:00	太古
THAI JADE (上午八時)	香港	8:00	太古
KEN HWA (上午八時)	香港	8:00	太古
BRAVO SIF (上午八時)	香港	8:00	太古
KRASICA (上午八時)	香港	8:00	太古
BAI HE KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH (上午八時)	香港	8:00	太古
RUEBELAND (上午八時)	香港	8:00	太古
WAN CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY (上午八時)	香港	8:00	太古
XI FENG KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS (上午八時)	香港	8:00	太古
RIGBY (上午八時)	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI (上午八時)	香港	8:00	太古
TRONON (上午八時)	香港	8:00	太古
GEMINI SUN (上午八時)	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
ZEBRA (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR (上午八時)	香港	8:00	太古



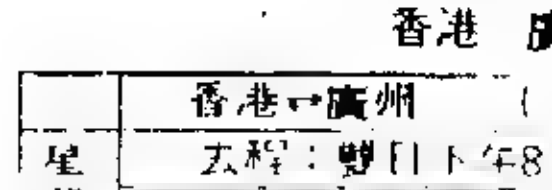
今日入口船隻

船名	由	到	代理
YUTAN (上午八時)	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE (上午八時)	香港	8:00	太古
YUSHO MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
HAI CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS (上午八時)	香港	8:00	太古
KAI SHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK (上午八時)	香港	8:00	太古
SD HISPANIA (上午八時)	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE (上午八時)	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU (上午八時)	香港	8:00	太古
THAI JADE (上午八時)	香港	8:00	太古
KEN HWA (上午八時)	香港	8:00	太古
BRAVO SIF (上午八時)	香港	8:00	太古
KRASICA (上午八時)	香港	8:00	太古
BAI HE KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH (上午八時)	香港	8:00	太古
RUEBELAND (上午八時)	香港	8:00	太古
WAN CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY (上午八時)	香港	8:00	太古
XI FENG KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS (上午八時)	香港	8:00	太古
RIGBY (上午八時)	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI (上午八時)	香港	8:00	太古
TRONON (上午八時)	香港	8:00	太古
GEMINI SUN (上午八時)	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
ZEBRA (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR (上午八時)	香港	8:00	太古



明日出口船隻

船名	往	開	代理
YUTAN (上午八時)	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE (上午八時)	香港	8:00	太古
YUSHO MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
HAI CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS (上午八時)	香港	8:00	太古
KAI SHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK (上午八時)	香港	8:00	太古
SD HISPANIA (上午八時)	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE (上午八時)	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU (上午八時)	香港	8:00	太古
THAI JADE (上午八時)	香港	8:00	太古
KEN HWA (上午八時)	香港	8:00	太古
BRAVO SIF (上午八時)	香港	8:00	太古
KRASICA (上午八時)	香港	8:00	太古
BAI HE KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH (上午八時)	香港	8:00	太古
RUEBELAND (上午八時)	香港	8:00	太古
WAN CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY (上午八時)	香港	8:00	太古
XI FENG KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS (上午八時)	香港	8:00	太古
RIGBY (上午八時)	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI (上午八時)	香港	8:00	太古
TRONON (上午八時)	香港	8:00	太古
GEMINI SUN (上午八時)	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
ZEBRA (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR (上午八時)	香港	8:00	太古



明日入口船隻

船名	由	到	代理
YUTAN (上午八時)	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE (上午八時)	香港	8:00	太古
YUSHO MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
HAI CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS (上午八時)	香港	8:00	太古
KAI SHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK (上午八時)	香港	8:00	太古
SD HISPANIA (上午八時)	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE (上午八時)	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU (上午八時)	香港	8:00	太古
THAI JADE (上午八時)	香港	8:00	太古
KEN HWA (上午八時)	香港	8:00	太古
BRAVO SIF (上午八時)	香港	8:00	太古
KRASICA (上午八時)	香港	8:00	太古
BAI HE KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH (上午八時)	香港	8:00	太古
RUEBELAND (上午八時)	香港	8:00	太古
WAN CHUN (上午八時)	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY (上午八時)	香港	8:00	太古
XI FENG KOU (上午八時)	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS (上午八時)	香港	8:00	太古
RIGBY (上午八時)	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI (上午八時)	香港	8:00	太古
TRONON (上午八時)	香港	8:00	太古
GEMINI SUN (上午八時)	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU (上午八時)	香港	8:00	太古
ZEBRA (上午八時)	香港	8:00	太古
JUTLANDIA (上午八時)	香港	8:00	太古
AL MANAKH (上午八時)	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR (上午八時)	香港	8:00	太古



輪船停泊表

船名	代理	泊位
YUTAN	太古	1
YESTERDAY ONCE MORE	太古	2
YUSHO MARU	太古	3
HAI CHUN	太古	4
KIDAKA MARU	太古	5
AL MANAKH	太古	6
KYOWA HIBISCUS	太古	7
KAI SHUN	太古	8
LEXA MAERSK	太古	9
SD HISPANIA	太古	10
VERANZANO BRIDGE	太古	11
JUTLANDIA	太古	12
SL INDEPENDENCE	太古	13
YOUNG CHAU	太古	14
THAI JADE	太古	15
KEN HWA	太古	16
BRAVO SIF	太古	17
KRASICA	太古	18
BAI HE KOU	太古	19
NORASIA SHARJAH	太古	20
RUEBELAND	太古	21
WAN CHUN	太古	22
AL PROSPERITY	太古	23
XI FENG KOU	太古	24
NANTAI PRINCESS	太古	25
RIGBY	太古	26
B. RUMINSKI	太古	27
TRONON	太古	28
GEMINI SUN	太古	29
MONT BLANC MARU	太古	30
ZEBRA	太古	31
JUTLANDIA	太古	32
AL MANAKH	太古	33
GLORIA PEAR	太古	34

總代理：招商局船務企業有限公司  
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.  
電話：5-428288 5-414116  
香港干諾道中152-155號招商局大廈1、2、11、12、13、14樓  
MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED  
電話：88837 COTS OM 電話：578731, 579712  
招商局船務有限公司 澳門南灣37號D-E座招商局大廈6樓D座

貨櫃航綫 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283  
中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大貨櫃航綫 5-8150079

船名	往	開	代理
YUTAN	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE	香港	8:00	太古
YUSHO MARU	香港	8:00	太古
HAI CHUN	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS	香港	8:00	太古
KAI SHUN	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK	香港	8:00	太古
SD HISPANIA	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU	香港	8:00	太古
THAI JADE	香港	8:00	太古
KEN HWA	香港	8:00	太古
BRAVO SIF	香港	8:00	太古
KRASICA	香港	8:00	太古
BAI HE KOU	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH	香港	8:00	太古
RUEBELAND	香港	8:00	太古
WAN CHUN	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY	香港	8:00	太古
XI FENG KOU	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS	香港	8:00	太古
RIGBY	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI	香港	8:00	太古
TRONON	香港	8:00	太古
GEMINI SUN	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU	香港	8:00	太古
ZEBRA	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR	香港	8:00	太古

香港直航歐洲貨櫃航綫 5-447508

船名	往	開	代理
YUTAN	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE	香港	8:00	太古
YUSHO MARU	香港	8:00	太古
HAI CHUN	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS	香港	8:00	太古
KAI SHUN	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK	香港	8:00	太古
SD HISPANIA	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU	香港	8:00	太古
THAI JADE	香港	8:00	太古
KEN HWA	香港	8:00	太古
BRAVO SIF	香港	8:00	太古
KRASICA	香港	8:00	太古
BAI HE KOU	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH	香港	8:00	太古
RUEBELAND	香港	8:00	太古
WAN CHUN	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY	香港	8:00	太古
XI FENG KOU	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS	香港	8:00	太古
RIGBY	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI	香港	8:00	太古
TRONON	香港	8:00	太古
GEMINI SUN	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU	香港	8:00	太古
ZEBRA	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR	香港	8:00	太古

香港特快定期直航中東全貨櫃航綫 5-447051

船名	往	開	代理
YUTAN	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE	香港	8:00	太古
YUSHO MARU	香港	8:00	太古
HAI CHUN	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS	香港	8:00	太古
KAI SHUN	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK	香港	8:00	太古
SD HISPANIA	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU	香港	8:00	太古
THAI JADE	香港	8:00	太古
KEN HWA	香港	8:00	太古
BRAVO SIF	香港	8:00	太古
KRASICA	香港	8:00	太古
BAI HE KOU	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH	香港	8:00	太古
RUEBELAND	香港	8:00	太古
WAN CHUN	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY	香港	8:00	太古
XI FENG KOU	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS	香港	8:00	太古
RIGBY	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI	香港	8:00	太古
TRONON	香港	8:00	太古
GEMINI SUN	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU	香港	8:00	太古
ZEBRA	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR	香港	8:00	太古

香港直航地中海貨櫃航綫 5-446959

船名	往	開	代理
YUTAN	香港	8:00	太古
YESTERDAY ONCE MORE	香港	8:00	太古
YUSHO MARU	香港	8:00	太古
HAI CHUN	香港	8:00	太古
KIDAKA MARU	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
KYOWA HIBISCUS	香港	8:00	太古
KAI SHUN	香港	8:00	太古
LEXA MAERSK	香港	8:00	太古
SD HISPANIA	香港	8:00	太古
VERANZANO BRIDGE	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
SL INDEPENDENCE	香港	8:00	太古
YOUNG CHAU	香港	8:00	太古
THAI JADE	香港	8:00	太古
KEN HWA	香港	8:00	太古
BRAVO SIF	香港	8:00	太古
KRASICA	香港	8:00	太古
BAI HE KOU	香港	8:00	太古
NORASIA SHARJAH	香港	8:00	太古
RUEBELAND	香港	8:00	太古
WAN CHUN	香港	8:00	太古
AL PROSPERITY	香港	8:00	太古
XI FENG KOU	香港	8:00	太古
NANTAI PRINCESS	香港	8:00	太古
RIGBY	香港	8:00	太古
B. RUMINSKI	香港	8:00	太古
TRONON	香港	8:00	太古
GEMINI SUN	香港	8:00	太古
MONT BLANC MARU	香港	8:00	太古
ZEBRA	香港	8:00	太古
JUTLANDIA	香港	8:00	太古
AL MANAKH	香港	8:00	太古
GLORIA PEAR	香港	8:00	太古

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD HKG	BANGKOK	S'PORE	PENANG
GU CHENG	23	3/7	4/7	5/7	-	10/7	12/7
HUA NING HE	44	7/7	8/7	9/7	-	14/7	17/7
SHANG CHENG	59	7/7	8/7	9/7	19/7	17/7	16/7

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD H.K.	MANILA
HUAN JIANG	167	30/6	1/7	3/7	6/7
HUAN JIANG	169	7/7	8/7	10/7	13/7

Receiving Station: CY WIT Berth No. 7.  
CFS: Yau Lian, Town Lot No. 72, Tsingiy Island N.T. Tel. D-4970419

香港直航日本貨櫃航線:

VESSEL	VOY	CLOSING	ETD
--------	-----	---------	-----

日本



**省各口岸海陸運輸服務**

——海 運——

江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、  
口、汕頭、港江、海口、大亞灣（核電廠）。

**貨櫃運輸**

廣州 新風、芳村——每五天一班  
黃埔——每五天一班  
佛山 瀾石（瀾石1號至8號）每天一班  
（2）——每星期二班  
海口（卓昌輪）每星期一、

——陸 運—— 電話：0-218121

車、貨櫃車、吊機車行走中國各地，











# 香港崇德社新會長賀曾愉

【本報訊】香港崇德社新會長賀曾愉，日前在該社舉行就職典禮。賀會長在致辭時表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。



香港崇德社新會長賀曾愉與眾成員合影。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

賀曾愉會長在就職典禮上表示，崇德社是一個具有悠久歷史的慈善機構，他深感榮幸能擔任此職。他呼籲社會各界繼續支持崇德社的工作，共同為社會服務。

# 感激

李偉才

上週六晚，我與幾個朋友在一家小酒館聚會。大家談笑風生，氣氛輕鬆愉快。其中一位朋友談到了他最近的一段經歷，讓我深受感動。

他是一位從事藝術工作的年輕人，最近完成了一件重要的作品。他感到非常自豪和興奮，但也感到有些疲憊。他的朋友們都紛紛向他表示祝賀和感激。

他聽了之後，感到非常溫暖。他說，正是因為有朋友們的鼓勵和支持，他才能堅持下來，完成這件作品。他向大家保證，他會繼續努力，為藝術事業做出更大的貢獻。

他的朋友們都紛紛向他表示祝賀和感激。他說，正是因為有朋友們的鼓勵和支持，他才能堅持下來，完成這件作品。他向大家保證，他會繼續努力，為藝術事業做出更大的貢獻。

他的朋友們都紛紛向他表示祝賀和感激。他說，正是因為有朋友們的鼓勵和支持，他才能堅持下來，完成這件作品。他向大家保證，他會繼續努力，為藝術事業做出更大的貢獻。

# 中微子與明星

鄧榮波

在日常生活，我們總是做著一定的目的去做一件事。但有時會意外地發現這件事對另一目的實現有意想不到的效果。

科學研究也有類似的情況，最近就有一個很突出的例子。高能物理學的最新理論表明，物質的基本組成單位，它的內部質子在不斷地衰變。

因此，任何物質最終都是要衰變的。不過理論計算，質子的平均壽命是一個非常巨大的天文數字，它的衰變過程被認為是「永恆」的。

為了證明質子壽命這個假設，科學家設計了很多實驗，其中一個實驗就是在地下放置幾千噸的水，經常觀察這些水的變化，並用粒子加速器來測量質子的衰變。

質子衰變產生多種粒子，其中的一種中微子最為特殊，它與其它物質的相互作用極弱，因此它可以穿過很多物質而不會消失，但對它的檢測也較為困難。

# 人生力學

人生力學

人生力學是研究人類行為、情感和思想的科學。它旨在了解人類如何思考、感受和行動，以及如何利用這些知識來改善我們的生命。

人生力學的研究方法包括心理學、社會學、生物學和神經科學等。通過這些方法，科學家可以了解人類的行為模式、情感反應和思維過程。

人生力學的研究結果可以應用於教育、治療和社會政策等領域。例如，了解人類的學習過程可以幫助我們設計更有效的教學方法。

人生力學的研究結果也可以幫助我們了解人類的行為模式，從而制定更合理的社會政策。例如，了解人類的決策過程可以幫助我們制定更有效的公共政策。

人生力學的研究結果也可以幫助我們了解人類的行為模式，從而制定更合理的社會政策。例如，了解人類的決策過程可以幫助我們制定更有效的公共政策。

# 報 道

報 道

有一時，我們常會聽到一些關於「報到」的說法。這通常是指某人或某物在一個特定的時間或地點出現。

在科學領域，「報到」通常是指某種現象或數據的記錄。例如，在物理實驗中，科學家會記錄實驗結果的數據。

在社會生活中，「報到」通常是指某人或某物在一個特定的時間或地點出現。例如，在學校上課時，學生需要向老師報到。

在科學領域，「報到」通常是指某種現象或數據的記錄。例如，在物理實驗中，科學家會記錄實驗結果的數據。

在社會生活中，「報到」通常是指某人或某物在一個特定的時間或地點出現。例如，在學校上課時，學生需要向老師報到。

# 中微子與明星

中微子與明星

中微子是一種基本粒子，它與物質的相互作用極弱，因此它可以穿過很多物質而不會消失。中微子的研究對於理解宇宙的起源和演化具有重要意義。

中微子的研究也與天文學緊密相連。科學家通過觀察中微子的衰變過程，可以了解恆星的內部結構和演化過程。

中微子的研究也與物理學緊密相連。科學家通過研究中微子的性質，可以了解物質的基本組成和相互作用。

中微子的研究也與化學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解化學反應的機制。

中微子的研究也與生物學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解生物體的生長和發育。

# 中微子與明星

中微子與明星

中微子是一種基本粒子，它與物質的相互作用極弱，因此它可以穿過很多物質而不會消失。中微子的研究對於理解宇宙的起源和演化具有重要意義。

中微子的研究也與天文學緊密相連。科學家通過觀察中微子的衰變過程，可以了解恆星的內部結構和演化過程。

中微子的研究也與物理學緊密相連。科學家通過研究中微子的性質，可以了解物質的基本組成和相互作用。

中微子的研究也與化學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解化學反應的機制。

中微子的研究也與生物學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解生物體的生長和發育。

# 中微子與明星

中微子與明星

中微子是一種基本粒子，它與物質的相互作用極弱，因此它可以穿過很多物質而不會消失。中微子的研究對於理解宇宙的起源和演化具有重要意義。

中微子的研究也與天文學緊密相連。科學家通過觀察中微子的衰變過程，可以了解恆星的內部結構和演化過程。

中微子的研究也與物理學緊密相連。科學家通過研究中微子的性質，可以了解物質的基本組成和相互作用。

中微子的研究也與化學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解化學反應的機制。

中微子的研究也與生物學緊密相連。科學家通過研究中微子的衰變過程，可以了解生物體的生長和發育。



# 生物氣象學對人類貢獻

人類是自然環境的一部分，人類與自然環境之間，存在着密切的聯繫。生物氣象學是研究生物與氣象之間相互關係的一門科學。它不僅對人類健康、農業生產、工業發展、交通運輸、國防建設等有着廣泛的應用，而且對人類認識自然、改造自然也有着重要的意義。

生物氣象學的研究對象包括：動植物對氣象因素的反應、氣象因素對動植物生理活動的影響、生物對環境的適應、生物對環境的改造等。生物氣象學的研究方法包括：野外調查、實驗研究、理論分析、數值模擬等。

生物氣象學的貢獻主要體現在以下幾個方面：

- 1. 人類健康：生物氣象學研究氣象因素對人類健康的影響，為預防和治療各種氣象病提供了理論依據。
- 2. 農業生產：生物氣象學研究氣象因素對農作物生長和發育的影響，為農業生產提供了科學指導。
- 3. 工業發展：生物氣象學研究氣象因素對工業生產的影響，為工業生產提供了科學依據。
- 4. 交通運輸：生物氣象學研究氣象因素對交通運輸的影響，為交通運輸提供了科學指導。
- 5. 國防建設：生物氣象學研究氣象因素對國防建設的影響，為國防建設提供了科學依據。

本報特約記者 李金全 採訪



氣象與生物的關係圖

氣象學是研究大氣現象及其變化規律的一門科學。它與生物學有着密切的聯繫。生物氣象學是研究生物與氣象之間相互關係的一門科學。它不僅對人類健康、農業生產、工業發展、交通運輸、國防建設等有着廣泛的應用，而且對人類認識自然、改造自然也有着重要的意義。

氣象學的研究對象包括：大氣現象、大氣組成、大氣運動、大氣熱力學、大氣動力學、大氣電學、大氣化學、大氣物理學等。氣象學的研究方法包括：野外調查、實驗研究、理論分析、數值模擬等。

氣象學的貢獻主要體現在以下幾個方面：

- 1. 人類健康：氣象學研究氣象因素對人類健康的影響，為預防和治療各種氣象病提供了理論依據。
- 2. 農業生產：氣象學研究氣象因素對農作物生長和發育的影響，為農業生產提供了科學指導。
- 3. 工業發展：氣象學研究氣象因素對工業生產的影響，為工業生產提供了科學依據。
- 4. 交通運輸：氣象學研究氣象因素對交通運輸的影響，為交通運輸提供了科學指導。
- 5. 國防建設：氣象學研究氣象因素對國防建設的影響，為國防建設提供了科學依據。

氣象學的研究對象包括：大氣現象、大氣組成、大氣運動、大氣熱力學、大氣動力學、大氣電學、大氣化學、大氣物理學等。氣象學的研究方法包括：野外調查、實驗研究、理論分析、數值模擬等。

氣象學的貢獻主要體現在以下幾個方面：

- 1. 人類健康：氣象學研究氣象因素對人類健康的影響，為預防和治療各種氣象病提供了理論依據。
- 2. 農業生產：氣象學研究氣象因素對農作物生長和發育的影響，為農業生產提供了科學指導。
- 3. 工業發展：氣象學研究氣象因素對工業生產的影響，為工業生產提供了科學依據。
- 4. 交通運輸：氣象學研究氣象因素對交通運輸的影響，為交通運輸提供了科學指導。
- 5. 國防建設：氣象學研究氣象因素對國防建設的影響，為國防建設提供了科學依據。

氣象學的研究對象包括：大氣現象、大氣組成、大氣運動、大氣熱力學、大氣動力學、大氣電學、大氣化學、大氣物理學等。氣象學的研究方法包括：野外調查、實驗研究、理論分析、數值模擬等。

氣象學的貢獻主要體現在以下幾個方面：

- 1. 人類健康：氣象學研究氣象因素對人類健康的影響，為預防和治療各種氣象病提供了理論依據。
- 2. 農業生產：氣象學研究氣象因素對農作物生長和發育的影響，為農業生產提供了科學指導。
- 3. 工業發展：氣象學研究氣象因素對工業生產的影響，為工業生產提供了科學依據。
- 4. 交通運輸：氣象學研究氣象因素對交通運輸的影響，為交通運輸提供了科學指導。
- 5. 國防建設：氣象學研究氣象因素對國防建設的影響，為國防建設提供了科學依據。

# 電話傳書寫器助聾人溝通

聾人與聽人之間的溝通，一直是一個世界性的難題。電話傳書寫器是一種新型的通訊設備，它利用電腦技術，將聲音轉化為文字，再由文字轉化為聲音，從而實現了聾人與聽人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。



電話傳書寫器助聾人溝通

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

# 電話傳書寫器助聾人溝通

聾人與聽人之間的溝通，一直是一個世界性的難題。電話傳書寫器是一種新型的通訊設備，它利用電腦技術，將聲音轉化為文字，再由文字轉化為聲音，從而實現了聾人與聽人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。



電話傳書寫器助聾人溝通

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

電話傳書寫器的優點是：操作簡單、使用方便、價格低廉。它不僅可以幫助聾人與聽人之間的溝通，還可以幫助聾人與聾人之間的溝通。

電話傳書寫器的原理是：當聽人說話時，傳書寫器會將聲音轉化為文字，並將文字顯示在屏幕上。聾人可以看到屏幕上的文字，並通過傳書寫器將文字轉化為聲音，從而實現了與聽人的溝通。

# 港姐慈善月曆為公益金籌款

「一九八八年香港小姐慈善月曆」是公益金為籌款而出版的一種月曆。它不僅具有藝術價值，還可以為公益金籌集資金，用於支持各項慈善事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，得到了社會各界的廣泛支持。許多知名藝人、社會人士紛紛為月曆的出版捐款，為公益金籌集資金。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

「一九八八年香港小姐慈善月曆」的出版，不僅為公益金籌集了資金，還可以提高公眾對慈善事業的認識，促進社會的公益事業。

# 試測的線天型巨

巨型天線測試的試測，是現代科學技術的重要組成部分。它不僅可以測試天線的性能，還可以測試天線的結構、材料、工藝等。

巨型天線測試的試測，需要具備先進的測試設備和技術。目前，我國已經具備了巨型天線測試的試測能力，並取得了顯著的成果。

巨型天線測試的試測，對於我國的科學技術發展具有重要的意義。它可以提高我國的天線技術水平，促進我國的天線產業的發展。

巨型天線測試的試測，需要具備先進的測試設備和技術。目前，我國已經具備了巨型天線測試的試測能力，並取得了顯著的成果。

巨型天線測試的試測，對於我國的科學技術發展具有重要的意義。它可以提高我國的天線技術水平，促進我國的天線產業的發展。

巨型天線測試的試測，需要具備先進的測試設備和技術。目前，我國已經具備了巨型天線測試的試測能力，並取得了顯著的成果。

巨型天線測試的試測，對於我國的科學技術發展具有重要的意義。它可以提高我國的天線技術水平，促進我國的天線產業的發展。

巨型天線測試的試測，需要具備先進的測試設備和技術。目前，我國已經具備了巨型天線測試的試測能力，並取得了顯著的成果。

巨型天線測試的試測，對於我國的科學技術發展具有重要的意義。它可以提高我國的天線技術水平，促進我國的天線產業的發展。

# 氣象萬千——大氣科學趣談

氣象是人類生活的重要組成部分。它不僅影響著人類的生產和活動，還可以預知天氣的變化，為人類的生活提供便利。

氣象的變化是多變的。它受到多種因素的影響，包括太陽輻射、地球自轉、大氣運動等。氣象學家通過對氣象的觀察和研究，可以揭示氣象的變化規律。

氣象的變化是人類生活的重要組成部分。它不僅影響著人類的生產和活動，還可以預知天氣的變化，為人類的生活提供便利。

氣象的變化是多變的。它受到多種因素的影響，包括太陽輻射、地球自轉、大氣運動等。氣象學家通過對氣象的觀察和研究，可以揭示氣象的變化規律。

氣象的變化是人類生活的重要組成部分。它不僅影響著人類的生產和活動，還可以預知天氣的變化，為人類的生活提供便利。

氣象的變化是多變的。它受到多種因素的影響，包括太陽輻射、地球自轉、大氣運動等。氣象學家通過對氣象的觀察和研究，可以揭示氣象的變化規律。

氣象的變化是人類生活的重要組成部分。它不僅影響著人類的生產和活動，還可以預知天氣的變化，為人類的生活提供便利。

氣象的變化是多變的。它受到多種因素的影響，包括太陽輻射、地球自轉、大氣運動等。氣象學家通過對氣象的觀察和研究，可以揭示氣象的變化規律。





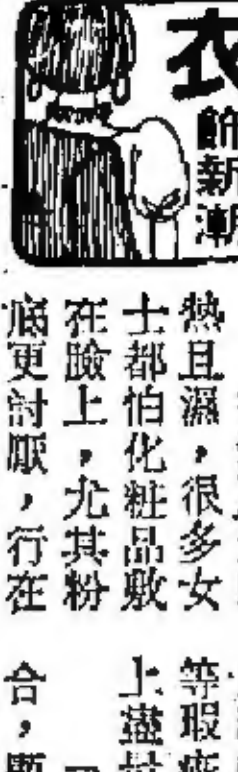






### 粉底令人更完美

冬冬



粉底，是化妝品中，最不可缺少的。它能使皮膚，顯得細嫩，潔白，紅潤，且能遮蓋，皮膚上的斑點，粉刺，及一切不潔之痕跡。所以，在化妝品中，粉底的地位，是極其重要的。...

### 柚皮又漸復舊觀

秀官

柚皮，在過去幾年，由於受戰爭的影響，其產量，曾一度下降。但近年來，由於種植柚皮的農民，不斷改良品種，並加強管理，使得柚皮的產量，已逐漸恢復到戰前的水平。...

### 永無寧日的道路

陳清輝

在環境污染方面，道路所起的作用，是不可忽視的。由於汽車的增多，道路兩旁的空氣，已受到嚴重的污染。此外，道路兩旁的垃圾，也給環境帶來了極大的負擔。...

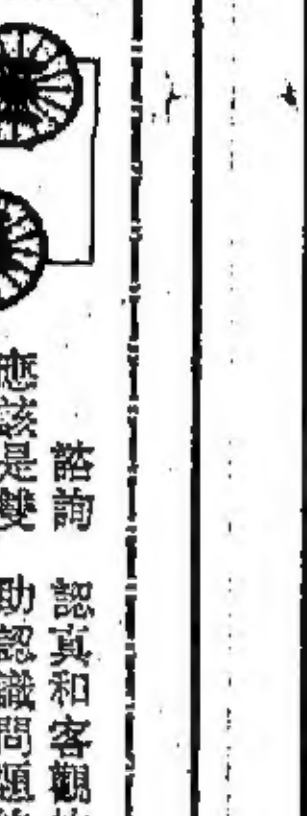
### 安曼建設現代化

周永傑

安曼，是約旦的首都，也是一個具有悠久歷史的城市。近年來，由於約旦政府，大力投資於安曼的建設，使得安曼的面貌，煥然一新。...

### 足難出境的總統

張散



他，是羅馬尼亞的總統。他，是一個非常有才華的政治家。他，是一個非常有責任感的人。他，是一個非常有勇氣的人。他，是一個非常有智慧的人。...

### 明知故犯應檢控

林旭華

在法治社會中，法律的權威，是必須得到維護的。如果一個人，明知故犯，那麼他，就應該受到法律的制裁。...

### 地園新

此地有

新地園，是一個非常美麗的地方。它有著清澈的湖水，有著茂密的森林，有著清新的空氣。它是一個非常適合度假的地方。...

### 薄厚的張紙

人石

紙，是我們日常生活中，最常見的一種物品。但是，紙的厚度，卻有著不同的意義。...

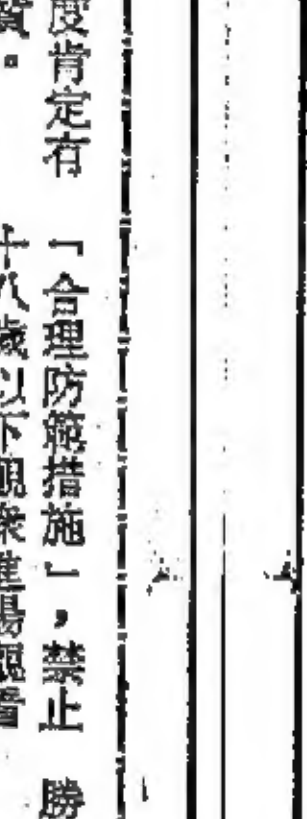
### 道報清澄

翰約唐

道報清澄，是一個非常有名的報章。它報導了許多重要的新聞，為讀者提供了豐富的資訊。...

### 賀蘭社夫馬馬派彩佳

今馬季開



賀蘭社，是一個非常有名的馬場。它舉辦了許多精彩的馬賽，吸引了大量的觀眾。...

### 新股「大開盤」

羅奇

新股「大開盤」，是一個非常有名的股票市場。它吸引了大量的投資者，為他們提供了許多投資機會。...

### 大甲

大甲

大甲，是一個非常有名的地方。它有著悠久的歷史，有著豐富的文化遺產。...

### 大甲

大甲

大甲，是一個非常有名的地方。它有著悠久的歷史，有著豐富的文化遺產。...

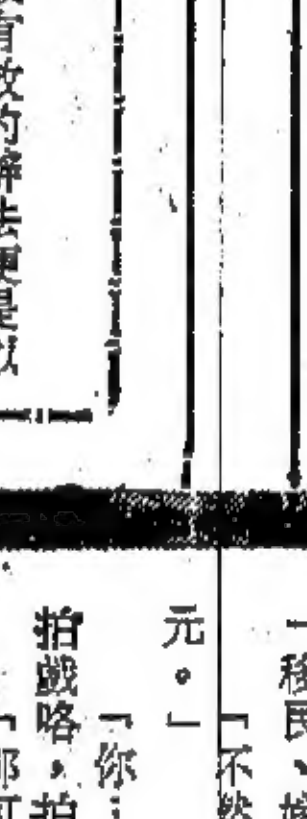
### 大甲

大甲

大甲，是一個非常有名的地方。它有著悠久的歷史，有著豐富的文化遺產。...

### 名女人

名女人



名女人，是一個非常有名的女性。她有著美麗的外表，有著聰明的才智。...

### 林說小

林說小

林說小，是一個非常有名的作家。他寫了許多精彩的小說，深受讀者的喜愛。...

### 海峽幽靈

海峽幽靈

海峽幽靈，是一個非常有名的傳說。它被認為是一個非常可怕的怪物。...

### 直選

直選

直選，是一個非常有名的選舉制度。它為選民提供了更多的選擇權。...

### 中國石油

中國石油

中國石油，是一個非常有名的公司。它生產了許多優質的石油產品。...



